

# Mitteilungsblatt

der Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach  
und ihrer Mitgliedsgemeinden

Kirche Gesees ohne Turm 1909



**Gemeinde Gesees**

Gemeindekanzlei  
Pettendorfer Straße 4  
95494 Gesees

Bürgermeistersprechstunden:  
Dienstag: 17:30 - 18:30 Uhr  
Donnerstag: 18:30 - 19:30 Uhr  
Telefon: 09201 / 300

Sprechzeitenvereinbarung  
außerhalb der o. g. Zeiten unter:  
Telefon: 09201 / 987-0

[www.gesees.de](http://www.gesees.de)

Pittersdorf



**Gemeinde Hummeltal**

Gemeindekanzlei  
Bayreuther Straße 12  
95503 Hummeltal

Bürgermeistersprechstunden:  
Montag und Donnerstag:  
18:30 - 19:30 Uhr  
und nach Vereinbarung  
Telefon: 09201 / 870

[www.hummeltal.de](http://www.hummeltal.de)

Mistelbach



**Gemeinde Mistelbach**

Gemeindekanzlei  
Kanzleistraße 3  
95511 Mistelbach

Bürgermeistersprechstunden:  
Dienstag: 17:00 - 19:00 Uhr  
Donnerstag: 17:00 - 18:30 Uhr  
und nach Vereinbarung  
Telefon: 09201 / 987-18

[www.mistelbach.de](http://www.mistelbach.de)

Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach, Kanzleistraße 3, 95511 Mistelbach  
Tel.: (09201) 987-0 - Fax: (09201) 987-22  
[www.vg-mistelbach.de](http://www.vg-mistelbach.de) - E-Mail: [mitteilungsblatt@vg-mistelbach.bayern.de](mailto:mitteilungsblatt@vg-mistelbach.bayern.de)

**Geschäftszeiten:**

<b>Montag bis Freitag</b>	<b>08:00 - 12:00 Uhr</b>
<b>Dienstag und Donnerstag</b>	<b>14:00 - 18:00 Uhr</b>



Mitglieder im Verein für Regionalentwicklung  
„Rund um die Neubürg – Fränkische Schweiz e.V.“  
Bahnhofstraße 35, 95490 Mistelgau  
Telefon: 09279 / 923241 – Fax.: 09279 / 923244  
[www.neubuerg-fraenkische-schweiz.de](http://www.neubuerg-fraenkische-schweiz.de)  
[info@neubuerg.de](mailto:info@neubuerg.de)

**Redaktionsschluss: 10. des Vormonats**

## Bereitschafts- und Ärztlicher Notdienst

### Liebe Patienten,

der hausärztliche Not- und Bereitschaftsdienst wurde mehrfach umstrukturiert.

Es bestehen nun für mobile Patienten drei Bereitschaftspraxen in Bayreuth, Pegnitz und Kulmbach. Zudem können für nichtmobile Patienten Hausbesuche über die Bereitschaftsdienstzentrale Tel.: 116 117 organisiert werden.

Es gelten folgende Regelungen, Öffnungszeiten und Bereitschaftsdienstzeiten:

1) **Bei hochakuten und lebensbedrohlichen Erkrankungen wenden Sie sich bitte sofort an die integrierte Leitstelle unter der Tel.-Nummer 112!**

2) Mobile Patienten, die eine Praxis aufsuchen können, wenden sich bitte an eine der Ärztlichen Bereitschaftspraxen:

**Bereitschaftspraxis Bayreuth,  
Carl-Schüller-Str. 10, 95444 Bayreuth**

mit folgenden Öffnungszeiten:

Montag, Dienstag, Donnerstag: 18:00 - 21:00 Uhr

Mittwoch, Freitag: 16:00 - 21:00 Uhr

Samstag, Sonntag, Feiertag: 09:00 - 21:00 Uhr

**Bereitschaftspraxis Pegnitz in der SanaKlinik  
PEG, Langer Berg 12, 91257 Pegnitz**

oder

**Bereitschaftspraxis Kulmbach am Klinikum  
Kulmbach, Albert-Schweitzer-Strasse 10,  
95326 Kulmbach**

beide mit folgenden Öffnungszeiten:

Montag, Dienstag, Donnerstag: 18:00 - 21:00 Uhr

Mittwoch, Freitag: 17:00 - 21:00 Uhr

Samstag, Sonntag, Feiertag: 09:00 - 21:00 Uhr

3) Für immobile Patienten können über die **Bereitschaftsdienstzentrale Tel.: 116 117 Hausbesuche** angefragt und vermittelt werden.

## Nacht- und Sonntagsdienstkalender der Apotheken / Anschriften

### Die Notbereitschaft der Apotheken endet jeweils am anderen Morgen um 08:00 Uhr.

SEPTEMBER	
1. Do	Rathaus
2. Fr	Birken
3. Sa	Brandenburger
4. So	Bären/Eichbaum
5. Mo	Markt
6. Di	Am roten Hügel
7. Mi	Hirsch
8. Do	Apo im Rotmain Center
9. Fr	Markgrafen
10. Sa	Grunau/Storchen
11. So	Medcenter
12. Mo	easyApotheke
13. Di	St. Georgen
14. Mi	Adler
15. Do	Park/Schwanen
16. Fr	Hummelgau/Marien
17. Sa	Ring
18. So	Tannhäuser
19. Mo	Hammerstatt
20. Di	Mohren
21. Mi	Rathaus
22. Do	Birken
23. Fr	Brandenburger
24. Sa	Bären/Eichbaum
25. So	Hof
26. Mo	Am roten Hügel
27. Di	Hirsch
28. Mi	Apo im Rotmain Center
29. Do	Markgrafen
30. Fr	Grunau/Storchen

Adler Apotheke	Maximilianstraße 47	Tel.: 0921 / 65461
Apotheke am Roten Hügel	Preuschwitzer Str. 57	Tel.: 0921 / 44343
Apotheke im Rotmain-Center	Hohenzollernring 58	Tel.: 0921 / 65016
Bären-Apotheke, Bindlach	Bahnhofstraße 5	Tel.: 0 92 08 / 271
Birken-Apotheke	Friedrichstraße 53	Tel.: 0921 / 6 20 45
Brandenburger-Apotheke	Brandenburger Str. 24	Tel.: 0921 / 2 2209
easyApotheke	Leuschnerstr.53	Tel.: 0921 / 15 0923 9
Eichbaum-Apotheke (Y-Haus)	Bamberger Str. 62a	Tel.: 0921 / 7 3570
Grunau-Apotheke	Kemnather Str. 27	Tel.: 0921 / 98 02 30
Hammerstatt-Apotheke	Friedrich-Ebert Str. 14c	Tel.: 0921 / 1 3535
Hirsch-Apotheke	Glockenstraße 1	Tel.: 0921 / 54480
Hof Apotheke	Richard-Wagner-Str. 2	Tel.: 0921 / 6 5210
Hummelgau Apotheke, Mistelbach	Rosenstraße 2	Tel.: 09201 / 7822
Marien-Apotheke im real-EKZ	Riedinger Straße 21	Tel.: 0921 / 7 85 72 00
Markgrafen-Apotheke	Weiherrstraße 27	Tel.: 0921 / 1 51 0000
Markt-Apotheke	Maximilianstraße 52 - 54	Tel.: 0921 / 64414
Medcenter-Apotheke	Spinnerreistraße 7	Tel.: 0921 / 1 50 29 77
Mohren-Apotheke	Maximilianstraße 57	Tel.: 0921 / 65349
Park-Apotheke, Eckersdorf	Bayreuther Str. 11/2	Tel.: 0921 / 31702
Rathaus-Apotheke	Luitpoldplatz 14	Tel.: 0921 / 27476
Ring-Apotheke	Hohenzollernring 72	Tel.: 0921 / 68870
Schwanen-Apotheke	Richard-Wagner-Str. 43	Tel.: 0921 / 641 35
Storchen Apotheke, Heinersreuth	Schlossplatz 2	Tel.: 0921 / 741 3232
Tannhäuser-Apotheke	Carl-Schüller-Str. 38	Tel.: 0921 / 8 1081

## Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach

Sehr geehrte Leserinnen und Leser,

dieser Ausgabe ist der „**Ratgeber für Notfallvorsorge und richtiges Handeln in Notsituationen**“, herausgegeben vom Bundesamt für Bevölkerungsschutz und Katastrophenhilfe, beigelegt.

Zum Verständnis: Wir wollen damit keine Ängste oder Sorgen schüren, sondern Ihnen eine Hilfestellung an die Hand geben, welche Dinge Sie (losgelöst von den aktuellen Ereignissen) grundsätzlich im Hause oder präsent haben sollten.

Der Ratgeber soll niemanden zum Hamstern oder sonstigen Horten von Vorräten verleiten. Dafür gibt es keinen Grund. Sie sollten aber überprüfen, ob Sie nicht doch Ihre Bestände um den einen oder anderen Artikel ergänzen wollen, getreu dem Motto: „Der kluge Mann baut vor“.

Jagdgenossenschaft	Jagdpächter	Telefon-Nr.:
Gesees	Matthias Bedürftig	Mobil: 0151 / 24162078
Forkendorf	Horst Roder Stefan Schatz	Mobil: 0170 / 7732823 Mobil: 0151 / 25736200
Pittersdorf	Reinhold Bursian	Tel.: 09279 / 92289
Pettendorf	Jürgen Hacker	Mobil: 0171 / 2311674
Creez-Nord (westlich St 2163)	Kathrin und Rainer Peterson	Mobil: 0160 / 97659018
Creez-Süd (östlich St 2163)	Jürgen Hacker	Mobil: 0171 / 2311674
Hinterkleebach	Hans-Thomas Geyer Christian Kurent	Mobil: 0173 / 3525237 Mobil: 0152 / 53839427
Mistelbach	Dr. Fritz Nützel	Mobil: 0175 / 5182635

Klimaschutzberatung im Landkreis Bayreuth

Pressemitteilung



### Kostenfreie Energieberatung in Mistelbach

#### Klimaschutz und Energiewende

Am 22. September haben Bürgerinnen und Bürger die Möglichkeit, sich kostenlos zu Fragen der energetischen Sanierung, des energieeffizienten Neubaus oder der Nutzung erneuerbarer Energien beraten zu lassen. Im Rahmen der "Klimaschutzberatung" von der Energieagentur Oberfranken wird ein Energieberater Bau- und Sanierungswillige beraten und auch Fragen zu Förderprogrammen beantworten.

Die Experten der Energieagentur beraten unabhängig und neutral zu allen Themen rund um die persönliche Energiewende. Gerade in Zeiten explodierender Gas-, Öl- und Strompreise ist es wichtig, keine Möglichkeit zum Energiesparen oder zum Einsatz günstiger erneuerbarer Energien ungenutzt zu lassen. Zudem sind die Zuschüsse von Bund und Freistaat nach wie vor auf einem hohen Niveau, so dass auch größere Maßnahmen leichter umgesetzt werden können!

Die Beratung dauert maximal 40 Minuten und ist für Sie kostenfrei. Bei konkreten Fragestellungen ist es hilfreich, wenn Sie aussagekräftige Unterlagen, wie zum Beispiel Baupläne oder Angebote des Heizungsbauers, ins mitbringen!

Für einfache Fragen können Sie sich übrigens auch an die Hotline der Energieagentur unter 09221 / 82 39 18 wenden. Auch diese telefonische Beratung ist für Bürgerinnen und Bürger in Oberfranken kostenlos.

Der nächste Beratungstermin in der

**Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach, Kanzleistr. 3, 95511 Mistelbach, findet am  
22. September 2022 statt.**

Bitte melden Sie sich unter Telefon: **09201 987-19** zu ihrem Einzeltermin an. Weitere Informationen erhalten Sie auf den Seiten der Energieagentur Oberfranken e.V. unter: [www.energieagentur-oberfranken.de](http://www.energieagentur-oberfranken.de)

## Bericht über die Prüfung des Jahresabschlusses 2021, Windpark Pettendorfer Rangen gKU

Das Wirtschaftsjahr 2021 schloss mit einer Bilanzsumme von 8.592.602,89 €. Für das Wirtschaftsjahr 2021 wurde ein Jahresüberschuss von 204.716,02 € erzielt, welcher auf neue Rechnung vorgetragen wird.

### Bestätigungsvermerk des Abschlussprüfers:

"Wir haben den Jahresabschluss - bestehend aus der Bilanz zum 31. Dezember 2021 und der Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr vom 1. Januar 2021 bis zum 31. Dezember 2021 sowie dem Anhang, einschließlich der Darstellung der Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden - geprüft. Darüber hinaus haben wir den Lagebericht für das Geschäftsjahr vom 1. Januar 2021 bis zum 31. Dezember 2021 geprüft."

Nach unserer Beurteilung aufgrund der bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnisse

- Entspricht der beigefügte Jahresabschluss in allen wesentlichen Belangen den deutschen, für Kapitalgesellschaften geltenden handelsrechtlichen Vorschriften und vermittelt unter Beachtung der deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens- und Finanzlage der Gesellschaft zum 31. Dezember 2021 sowie ihrer Ertragslage für das Geschäftsjahr vom 1. Januar 2021 bis zum 31. Dezember 2021 und
- vermittelt der beigefügte Lagebericht insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage der Gesellschaft. In allen wesentlichen Belangen steht dieser Lagebericht in Einklang mit dem Jahresabschluss, entspricht den deutschen gesetzlichen Vorschriften und stellt die Chancen und Risiken der zukünftigen Entwicklung zutreffend dar.

„Nach unserer Beurteilung aufgrund der bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnisse entsprechen die Jahresabschlüsse den deutschen handelsrechtlichen und den ergänzenden landesrechtlichen Vorschriften und den ergänzenden Bestimmungen der Unternehmenssatzung und vermittelt unter Beachtung der Grundsätze ordnungsgemäßer Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage des Kommunalunternehmens. Der Lagebericht steht in Einklang mit dem Jahresabschluss und vermittelt insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage des Kommunalunternehmens und stellt die Chancen und Risiken der zukünftigen Entwicklung zutreffend dar.“

Gemäß § 322 Abs. 3 Satz 1 HGB erklären wir, dass unsere Prüfung zu keinen Einwendungen gegen die Ordnungsmäßigkeit des Jahresabschlusses und des Lageberichts geführt hat.

Bayreuth, 5. Juli 2022  
FTG GmbH  
WP-Gesellschaft  
Stefanie Artmann  
Wirtschaftsprüferin

Mistelbach, 21. Juli 2022

Patrick Meyer  
Verwaltungsratsvorsitzender

Matthias Hagen  
1. Vorstand

# Bekanntmachung

## Ablesung der Wasserzähler

Die Ablesung der Wasserzähler für die Wasser- und Kanalgebührenabrechnung 2022 in den Gemeinden Gesees, Hummeltal und Mistelbach erfolgt in der Zeit

**vom 12. September 2022 bis 23. September 2022.**

Wir bitten unsere Kunden, dem Ablesepersonal ungehindert Zutritt zur Zählereinrichtung zu gewähren. Sorgen Sie bitte insbesondere dafür, dass die Wasserzähler zur Ablesung frei zugänglich sind. Sie helfen damit unserem Ablesepersonal.

Sofern ein Bewohner nicht angetroffen wird, hinterlässt der beauftragte Ableser eine Ablesekarte, in der der Stand des Wasserzählers einzutragen ist. Um Fehlschätzungen zu vermeiden, bitten wir Sie die ausgefüllte Karte bis spätestens **30. September 2022** an die Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach, Kanzleistr. 3, 95511 Mistelbach zurückzusenden. Später eingehende Meldungen können nicht berücksichtigt werden. Alternativ können Zählerstände auch telefonisch unter (09201) 987-16 oder per Email an [finanzverwaltung@vg-mistelbach.bayern.de](mailto:finanzverwaltung@vg-mistelbach.bayern.de) mitgeteilt werden.

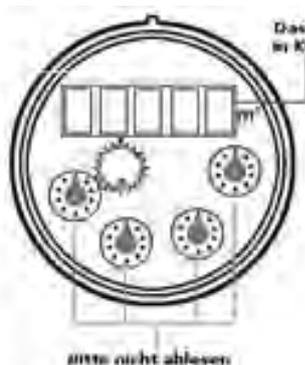
Die Ablesung der bereits installierten Funkwasserzähler (diese sind am digitalen Display zu erkennen) wird mittels Fernauslesung am **15. und 16. September 2022** erfolgen. Das Ablesepersonal muss somit nicht mehr in die Häuser kommen, die bereits über die neue Generation der Wasserzähler verfügen.

Für Ihre Unterstützung danken wir Ihnen.

Mistelbach, 22. August 2022

So lesen Sie Ihren Wasserzählerstand ab:

**Analoge** Wasseruhr



Bitte nicht ablesen.

Das ist der  
Zählerstand in m³.

**Digitale** Wasseruhr



Das ist der  
Zählerstand in m³.

**Sitzung des Gemeinderats Gesees am 12. Juli 2022**

Anwesend:

1. Bgm. Harald Feulner, Benedikt Freiburger, Thorsten Fritsche, Thomas Goldfuß, Sascha Hacker, Claus Hofmann, Stefan Künfner, Anna-Kathrin Popp, Sylvia Schatz-Seidel, Sebastian Seidel, Martin Vießmann

**Errichtung von Freiflächenphotovoltaikanlagen auf landwirtschaftlich genutzten Flächen; grundsätzliche Vorgehensweise**

Der Gemeinderat hatte den Sachverhalt erstmals in seiner Sitzung am 14. September 2021 behandelt. Nach kontroverser Diskussion wurde damals mit 7:5 Stimmen beschlossen, den Tagesordnungspunkt auf eine spätere Sitzung zu verlagern.

Da die Thematik eine Vielzahl von Gemeinden betrifft, hat sich zwischenzeitlich der Regionale Planungsverband Oberfranken Ost dieser angenommen und Leitlinien zur Nutzung der Solarenergie erlassen. In diesen spricht sich der Planungsverband dafür aus, das Potenzial der Solarenergie primär in geeigneten Siedlungsgebieten nutzbar zu machen, da so der Bedarf an Freiflächenanlagen reduziert werden kann und die dringend für die Landwirtschaft benötigten Flächen geschont werden. Wenn nicht auf Flächen in Siedlungsgebieten zurückgegriffen werden kann, so die Richtlinien, sollen Freiflächenanlagen flächensparend errichtet werden und -falls möglich- eine Mehrfachnutzung, z.B. durch Aufständigung, ermöglichen. Außerhalb der Siedlungsgebiete sollten Freiflächenanlagen vorrangig auf Konversionsflächen und entlang größerer Verkehrsstrassen zugelassen werden, so die Empfehlung des Planungsverbandes.

Gesees verfügt über eine Gesamtfläche von rund 1.040 Hektar. Davon werden ca. 600 Hektar landwirtschaftlich genutzt. Diese Flächen werden von den aktiven Landwirten in Gesees und Umgebung auch dringend für den Bestand ihrer Betriebe benötigt. Der Erhalt dieser kleinen Höfe ist nicht nur für die Sicherstellung der Versorgung von Bedeutung (die aktuelle Lage zeigt, dass jeder Quadratmeter benötigt wird), sondern durch die Bewirtschaftung der Flächen wird auch das Bild des Hummelgaus geprägt, das es zu erhalten gilt.

Der Gemeinderat beschloss, mit 8:3 Stimmen, dass Freiflächenanlagen künftig nur auf Konversionsflächen und entlang größerer Verkehrsstrassen (BAB) zugelassen werden sollen. Vorrangig soll aber das Potential im Siedlungsgebiet genutzt werden. In Gesees stehen viele geeignete Dachflächen zur Verfügung.

**Verkehrsregelnde Maßnahmen im Sophienbergweg; Antrag auf Errichtung eines Parkverbotes**

Es lag ein Antrag aus der Bürgerschaft vor, im Sophienbergweg (beginnend an der Einmündung in die Kreisstraße bis zum Ende der Teerstraße) ein Parkverbot zu errichten. Begründet wurde dieser dahingehend, dass vor allem Fußgänger gefährdet seien, da kein Fußweg vorhanden und die Straße schmal bzw. eng ist. Zudem laufen viele Kinder auf dieser Strecke zur Schule.

Seitens der Verwaltung wurde empfohlen, dem Antrag nicht zu folgen. Dies ergibt sich auf folgenden Aspekten:

Die parkenden Fahrzeuge beruhigen den fließenden Verkehr, da durch die Fahrbahnverengung die Aufmerksamkeit der Fahrzeugführer gesteigert ist und die Geschwindigkeit der Fahrzeuge reduziert wird. Das Einhalten des „Tempo 30“ wird so unterstützt. Sollte ein durchgängiges Parkverbot ausgesprochen werden, würde sich die durchschnittliche Geschwindigkeit der Fahrzeuge erfahrungsgemäß erhöhen, da die zur Verfügung stehende Fahrbahn breiter und besser einsehbar wird. Dies würde zu einer erhöhten Gefährdung der Fußgänger führen und auch erneute Rufe nach geschwindigkeitsreduzierenden Maßnahmen nach sich ziehen.

Weiterhin ist zu beachten, dass an einigen Bereichen bereits ein gesetzliches Halteverbot besteht, da im Falle eines haltenden Fahrzeuges die verbleibende Durchfahrtsbreite kleiner als 3 m ist.

Der Gemeinderat folgte dem und sprach sich einstimmig gegen die Ausweisung eines Parkverbotes aus.

**Verschiedenes**

**Neugestaltung Dorfplatz Gesees – Vertrag mit Technischer Hochschule Nürnberg**

Bgm. Feulner gab bekannt, dass der Vertrag zur Nutzung von Studienarbeiten im Rahmen der innerörtlichen Entwicklung von Gesees zum Thema „Dorfplatz“ mit der Technischen Hochschule Nürnberg zwischenzeitlich abgeschlossen wurde.

**700 Jahr Feier**

Gemeinderat Hofmann berichtete über den aktuellen Stand der Planungen. Er bedankt sich bei allen Helfern und Vereinen, die bei den Vorbereitungen geholfen hatten.

**Spielplatz Lilienweg**

Gemeinderätin Popp erkundigte sich, ob die Spielgeräte schon geliefert worden sind und wann mit dem Aufbau begonnen wird. Bgm. Feulner antwortete, dass die Geräte bereits da sind. Der Aufbau verzögert sich aber noch etwas, da die Gemeindemitarbeiter zunächst andere Projekte, die terminrelevant sind (z.B. Aufbau der über das Regionalbudget geförderten Outdoorfitnessgeräte und Unterstützung beim Innenausbau des Feuerwehrgerätehauses), abarbeiten müssen.

**Rundwanderweg 3**

Gemeinderat Künfner sprach ein Lob an die Initiatoren des Rundwanderwegs 3 aus. Dieser und dessen Einweihung sind sehr gut gelungen und es haben auch viele Bürger teilgenommen.

**Bekanntgabe nichtöffentlicher Beschlüsse**

**TOP 8 – Grunderwerb und Gehwegausbau; Gehweg angrenzend an das Grundstück Fl.Nr. 81/1 Gemarkung Forkendorf (Bayreuther Str. 18)**

Von der Eigentümerin des anliegenden Grundstückes konnte im Bereich Bayreuther Str. 18 Grundstücksfläche zur Erweiterung des Gehweges erworben werden. Die Verbreiterung wurde bereits durchgeführt.

# Geseeser Senioren

## Fahrt in das Gastspieltheater „Comödie Fürth“

Komödie: „Die lustige Witwe“  
mit Heißmann & Rassau

**Mittwoch, 23.11.2022**

<b>Busfahrt</b>	<b>25,00 €</b>
<b>+ Ticket-Preise</b>	
<b>Platzkategorie 1 --</b>	<b>59,00 €</b>
<b>Platzkategorie 2 --</b>	<b>52,00 €</b>



### Kurze Info:

**14:30 Uhr Abfahrt nach Fürth – Abendessen – 19:30 Uhr Theateraufführung**

**Heimfahrt**

**Programm-Änderungen vorbehalten!!!**

**Mindestteilnehmer: 25 Personen**

**Anmeldung bis 30.09.2022**

**Bei Anmeldung ist der Buspreis und das gewünschte Ticket sofort zu begleichen!**

**Senioren der Gemeinde Gesees erhalten 5,00 € Ermäßigung.**

**Anmeldungen bei den Seniorenbeauftragten der Gemeinde Gesees:**

**Thorsten Fritsche, Tel. 0173/6792919 oder Hannes Köhler, Tel. 01516/5219994**

### **Achtung NEU:**

**Jeden 3. Mittwoch im Monat findet ab 15:00 Uhr im Café der  
Geseeser Landbäckerei ein Senioren-Treff statt!!**

## **Unser Dorf hat Zukunft – Silbermedaille für Forkendorf**

Nachdem unser Ortsteil Forkendorf beim Landkreiswettbewerb für seine wunderschönen Bauerngärten den 1. Preis gewonnen hat, wurde vom Kreisheimatpfleger angeregt, doch beim Bezirkswettbewerb „Unser Dorf hat Zukunft“ mitzumachen.

Die Idee fand großen Anklang und zur Vorbereitung wurde ein Seminar in Klosterlangheim besucht. Hier wurden Ideen gesammelt und die Vorzüge von Forkendorf herausgestellt. Die benötigte Broschüre wurde bei ersten Versammlungen schon mit Texten und Bildern gefüllt. Dazu wurden verschiedene Arbeitsgruppen gebildet von denen jede ein Thema abzuarbeiten hatte.

Dieser große Elan erfuhr durch die Coronapandemie einen jähen Einbruch. Nachdem der Termin für Veranstaltung im Jahre 2022 bekanntgeben wurde, überlegte man etwas länger, ob man noch teilnehmen sollte und alles dazu Notwendige auf die Reihe bringen könnte.

Es ist der großen Überzeugungsarbeit von Initiator Rudi Schilling zu verdanken, dass man sich entschlossen hat, sich dem Wettbewerb zu stellen.

So wurde in den letzten Wochen und Monaten die wunderschöne Broschüre fertiggestellt und in Vorbereitung auf den Besuch der Bewertungskommission ein umfangreiches Programm erstellt. Am 30. Juni war es dann soweit, in ca. 2,5 Stunden die Vorzüge von Forkendorf einer 12-köpfigen Kommission vorzustellen. In der Abschlussbesprechung wurden wir positiv von den Rückmeldungen überrascht und freuten uns schon auf die Abschlussfeier und die Ergebnisbekanntgabe am 16. Juli in Schloss Mitwitz.

Wir fahren also mit dem Bürgerbus zur Preisverteilung nach Mitwitz und waren alle sehr gespannt, was auf uns zukommt. Umso positiver überrascht waren wir dann, als es für Forkendorf die Silbermedaille gab, da bei den acht weiteren Teilnehmern schon einige große Gemeinden mit einem viel größeren Potential angetreten waren.

Ich bedanke mich deshalb ganz herzlich bei Rudi Schilling, den Engagierten Forkendorfern in den Arbeitsgruppen und allen, die dazu beigetragen haben, den Wettbewerb positiv abzuschließen.

Harald Feulner  
1. Bürgermeister

---

## **Festwochenende 700 Jahre Gesees**

Bei herrlichem Wetter und einem bunten Programm konnten wir endlich die verschobenen Feierlichkeiten nachholen. Wir durften viele Gäste aus nah und fern begrüßen.

Ich bedanke mich deshalb persönlich und im Namen des Gemeinderates ganz herzlich bei allen Helfern und den Geseeser Vereinen, die zum Gelingen des Festes maßgeblich beigetragen haben. Für die Planung und die Organisation gilt ein besonderes Dankeschön dem 2. Bürgermeister Claus Hofmann.

Harald Feulner  
1. Bürgermeister

## **Gemeinde Hummeltal**

### **Hallo Hummeltaler Seniorinnen und Senioren!**

Wir fahren am 22. September nach Veitshöchheim in den Rokokopark. Vor der Parkbesichtigung gibt es Kaffee und Kuchen in Veitshöchheim.

Abfahrt um 11:00 Uhr in Hinterkleebach, ca. 11:15 Uhr in Hummeltal, Mistelbach und ca. 11:30 Uhr Bayreuth Altstadt.

Anmeldung bis 15. September 2022 unter der Telefonnummer 09201/2024570 bei Frau Brix.

Edda Brix, Seniorenbeauftragte

### Stellenausschreibung

Die Gemeinde Mistelbach sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

#### **Mitarbeiter (m/w/d) für den Bauhof, Schwerpunkt Grünanlagenpflege.**



Das Arbeitsverhältnis richtet sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD), die durchschnittliche Wochenarbeitszeit beträgt 12 Stunden.

Bewerbungen können bis 19. September 2022, ausschließlich per E-Mail an [bgmmistelbach@vg-mistelbach.bayern.de](mailto:bgmmistelbach@vg-mistelbach.bayern.de), erfolgen.

Als Ansprechpartner fungiert Bürgermeister Matthias Mann, Tel. 09201/987-18 oder per E-Mail (wie oben).

Es wird darauf hingewiesen, dass keine Kosten erstattet werden, die im Zusammenhang mit der Bewerbung entstehen.

### Hallo Mistelbacher Seniorinnen und Senioren!!!

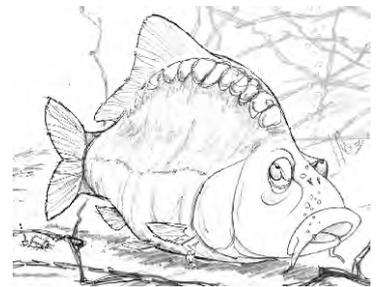
Am

**Donnerstag, 22. September 2022**

fahren wir zum Fischessen in den Aischgrund.

Abfahrt ist um 14:00 Uhr am Dorfplatz.

Anmeldung bis spätestens Samstag, 17. September 2022, unter Tel.: 09201 / 262 beim Seniorenbeauftragten Horst Bayer.



### Schule / Kindergarten

## Mistelbacher Garagenflohmarkt

Am 18.09.2022 findet der 3. Mistelbacher Garagenflohmarkt statt - organisiert durch den Elternbeirat der Kita Mistelbach.



Die Mistelbacher öffnen ihre Garagen, Carports oder Auffahrten zwischen **10 und 16 Uhr**. Im ganzen Dorf kann nachhaltig und zu fairen Preisen geshoppt werden. Alle teilnehmenden Adressen, sowie Parkmöglichkeiten, werden kurzfristig bekannt gegeben.

Es erwartet Sie Trödel, Kleidung, Kindersachen, Kreatives, Kaffee & Kuchen, und vieles mehr. Anmeldungen gerne an [eb-kita-mistelbach@outlook.de](mailto:eb-kita-mistelbach@outlook.de).

Wir freuen uns auf einen **wunderschönen Tag mit zahlreichen Besuchern**.



**Der Elternbeirat der  
Kita Mistelbach**

# Terminkalender

## September

von bis

### Gesees

Fr, 02.09.	Freie Wähler; Eisverkauf „Die Eistüte“, Schule, 17:00 Uhr
Di, 09.09.	Gemeinde Gesees; Terminabsprache der örtl. Vereine für das 4. Quartal 2022, Sportheim, 19:00 Uhr
Fr, 09.09.	Freie Wähler; Eisverkauf „Die Eistüte“, Schule, 17:00 Uhr
Fr, 16.09.	Kurier Firmenlauf
Mo, 19.09.	Frauenunion Hummelgau; Ausflug nach München
Sa, 24.09.	Singkreis Gesees; Sommerkonzert, Schulturnhalle Hummeltal, 19:30 Uhr

## Oktober

von bis

Do, 06.10.	Mo, 10.10.	Gseesa Kerwa
Fr, 07.10.		Schützenhaus Gesees; Kerwabetrieb, ab 18:00 Uhr
So, 09.10.		Schützenhaus Gesees; Kerwabetrieb, ab 17:00 Uhr
Sa, 15.10.		Problemüllsammlung; ehemaliger Wertstoffhof Pettendorfer Str., 12:00 – 12:45 Uhr
Sa, 22.10.		FFW Spänfleck; Weinfest, Gaststätte „Zum letzten Postreiter“, ab 19:00 Uhr
Fr, 28.10.		Schützenfreunde Gesees; Prosecco-Cup der Damen (vereinsoffen), Schützenhaus, ab 18:00 Uhr

## September

von bis

### Hummeltal

Do, 01.09.	Mo, 05.09.	Kerwa Pittersdorf
Fr, 02.09.		Freunde des SC Hummeltal; Stammtisch, Sportheim, 18:00 Uhr
Mi, 07.09.		Hummeltaler Ferienfahrt; Wildpark Waldhaus Mehlmeisel
Do, 08.09.	Mo, 12.09.	Kerwa Pettendorf
Fr, 09.09.	So, 11.09.	Sport-Förder-Verein SC Hummeltal; Kerwa
So, 11.09.		Gottesdienst „Fünfdörferkirche“; Anwesen Fam. Kißler (neben der Kirche) Muthmannsreuth, 14:00 Uhr, bei schlechter Witterung Pfarrkirche St. Michael, Lindenhardt
So, 11.09.		Ev. Kirche; Sommerabendgottesdienst im Kirchgarten, 17:00 Uhr
Fr, 16.09.	Mo, 19.09.	Ev. Kirche; Konfirmandenfreizeit am Brombachsee
Sa, 17.09.		Hummelgauer Jugendblasorchester; Generalversammlung, Gaststätte Seemannsruh, 16:00 Uhr
Mo, 19.09.		Frauenunion Hummelgau; Ausflug nach München
Do, 22.09.		Gemeinde Hummeltal; Seniorenausflug nach Veitshöchheim, Abfahrt Hinterkleebach, 11:15 Uhr, 11:15 Uhr in Hummeltal anschl. Mistelbach und ca. 11:30 Uhr Bayreuth / Altstadt
Sa, 24.09.		Singkreis Gesees; Sommerkonzert, Schulturnhalle Hummeltal, 19:30 Uhr
So, 25.09.		Ev. Kirche; Gottesdienst zur Silbernen Konfirmation der Konfirmationsjahrgänge 1995, 1996 und 1997 mit Abendmahl, 10:30 Uhr

## Oktober

von bis

Sa, 01.10.		Angelsportverein Hummeltal; Fischverkauf
Mo, 03.10.		Gemeinde Hummeltal und Siedlergemeinschaft; Familien-Wandertag
Fr, 07.10.		Freunde des SC Hummeltal; Stammtisch, Sportheim, 18:00 Uhr

## September

von bis

### Mistelbach

Fr, 02.09.		TSV-Mistelbach; TSV-Stammtisch, Sportheim, 19:00 Uhr
Di, 06.09.		Wanderfreunde; Halbtageswanderung
Di, 06.09.		Frauenunion Hummelgau; Stammtisch, 19:00 Uhr
Mi, 07.09.		Gemeinde Mistelbach; Treffen der Vereinsvorstände
Sa, 10.09.		Siedlergemeinschaft; Siedlertreffen, Siedlergelände, 15:00 - 18:00 Uhr
So, 11.09.		Freie Wähler Gemeinschaft; 20. Markttag am Dorfplatz, 11:00 - 18:00 Uhr
Mi, 14.09.		FCN-Fanclub; Clubabend, Misslwoocha Brotzeitstubm, 19:00 Uhr
Fr, 16.09.		FC Bayern-Fanclub; Fanclubabend, Gasthaus Großmann, 19:30 Uhr

So, 18.09.	Elternbeirat KiTa Mistelbach; 3. Mistelbacher Garagenflohmarkt	
Mo, 19.09.	Frauenunion Hummelgau; Ausflug nach München	
Do, 22.09.	Gemeinde Mistelbach; Seniorenausflug zum Fischessen in den Aischgrund, Abfahrt Dorfplatz 14:00 Uhr	
Do, 22.09.	Wanderfreunde; Wanderwoche (geplant)	
Fr, 23.09	So, 25.09.	FC Bayern-Fanclub; 3-Tagesausflug nach Andrian in Südtirol/Italien, Abfahrt 06:00 Uhr Dorfplatz
Sa, 24.09.	Singkreis Gesees; Sommerkonzert, Schulturnhalle Hummeltal, 19:30 Uhr	
KW 39	KW 40	Förderverein ev. KiTa/Volksschule Mistelbach und Siedlergemeinschaft; „Mistelbacher Apfelsaft“, genauer Termin folgt!

### Oktober

von bis

So, 02.10.	Ev. Kirche; Gottesdienst zu Erntedank, 09:30 Uhr
Di, 04.10.	Frauenunion Hummelgau; Stammtisch, 19:00 Uhr
Di, 11.10.	Freie Wähler Gemeinschaft; Jahreshauptversammlung, Gasthaus Großmann, 19:00 Uhr
Mi, 12.10.	FCN-Fanclub; Clubabend, Misslwoocha Brotzeitstubb, 19:00 Uhr
Fr, 21.10.	Misslwoocha Kerwaschboschn Kamarodschaft; Stammtisch, 19:30 Uhr

## Nachrichten für die Katholiken in Mistelbach, Hummeltal und Gesees

### Gottesdienstzeiten

Samstag 18:00 Uhr Vorabendmesse  
Mittwoch --- bis auf Weiteres kein Werktags-Gottesdienst in Mistelbach

Mi, 07.09.	Eucharistiefeier im Seniorenheim Hummeltal, <b>10:00 Uhr</b> , anschl. Krankenkommunion
Sa, 24.09.	Wallfahrt aller Bayreuther Pfarreien nach Marienweiher
So, 25.09.	Benefizkonzert mit Gospelchor „Little Light“, kath. Kirche St. Petrus und Paulus Mistelgau, <b>18:00 Uhr</b> , anschl. kleiner Imbiss

## Vereine / Verbände / örtliche Institutionen



### Frauen Union Hummelgau

Die Frauen Union Hummelgau lädt am **Montag, 19. September 2022** zur **Fahrt nach München** ein. Sie können das Oktoberfest besuchen, einen Stadtbummel machen oder die Zeit selbst gestalten.

Abfahrt ist geplant um 08:30 Uhr und die Rückfahrt um ca. 18:30 Uhr. Der Fahrpreis beträgt 25,00 € pro Person. Anmeldung bitte bis 09. September 2022 per Mail unter [sabine.habla@habla-web.de](mailto:sabine.habla@habla-web.de)

## Bitte folgende Termine der Schützenfreunde im Oktober 2022 vormerken:



- **Kerwabetrieb im Schützenhaus Gesees**
  - ✓ Freitag, 7.10.2022 ab 18:00 Uhr & Sonntag, 9.10.2022 ab 17:00 Uhr
- **Prosecco-Cup** (nur Damen startberechtigt)
  - ✓ Sonntag, 28.10.2022, ab 18:00 Uhr

Wir freuen uns auf Ihren/Euren Besuch bzw. Ihre/Eure Teilnahme.

Schützenfreunde Gesees 1963 e.V.  
Thomas Höpfner, 1. Vorstand

# Einladung zur Fünfdörferkirche

an alle Einwohner der Ortschaften Weiglathal, Vorderkleebach, Muthmannsreuth, Moritzreuth und Hinterkleebach und natürlich an alle die kommen möchten, wir freuen uns.



Am Sonntag,  
**11.09.2022 um 14:00 Uhr**

mit

**Pfarrer Matthew Anyanwu**

(Pfarrer der Röm.-Kath. Pfarreien im Ahorntal)

und

**Pfarrer Christian Parchent**

(Pfarrer der Evang.-Luth. Kirchengemeinde Lindenhardt)

sowie Impulsen von Bewohnern aus allen fünf Ortschaften.

Wer eine Fürbitte hat und/oder lesen möchte meldet sich bitte

bei Heike Übelhack 09246/9122.

**In Muthmannsreuth auf dem Anwesen der Fam. Kißler direkt am Dorfplatz findet die Kirche statt.**

Bei ungünstiger Wetterlage findet der Gottesdienst in der Pfarrkirche St. Michael in Lindenhardt statt.

Der Erlös, den wir durch den Verkauf von Getränken und Essen erwirtschaften, kommt dem

**Wohnprojekt Waischenfeld - Wir sind alle gleich - zugute.**

---

Hummelgauer Jugendblasorchester e.V.

Pottensteiner Straße 13a, 95503 Hummeltal

Einladung



Zur diesjährigen Generalversammlung ergeht herzlichste Einladung an alle aktiven und passiven Mitglieder.

17. September 2022 – 16:00 Uhr

Hummeltal, Gaststätte Seemannsruh

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Verlesen des Protokolls der letzten Generalversammlung
3. Bericht des Vorstandes
4. Bericht des Kassiers
5. Bericht der Kassenrevisoren und Entlastung der Vorstandschaft
6. Wünsche und Anträge

Hummeltal, 08.08.2022

gez. Andreas Löhr, 1.Vorstand

**Geschäftsstelle:**

Weidesbach 5  
95503 Hummeltal  
Ludwig Schmidt

**Anmeldungen:**

Tel.: 09201 79100

E-Mail: [vhs-hummeltal@t-online.de](mailto:vhs-hummeltal@t-online.de)

Bitte melden Sie sich spätestens 1 Woche vor Kursbeginn bzw. Vortrag telefonisch oder per Mail an, so dass wir uns bei einem eventuellen Ausfall bei Ihnen melden können. Ihre Anmeldung entscheidet möglicherweise darüber, ob ein Kurs stattfindet oder abgesagt werden muss. Die Bezahlung der Kurse erfolgt in der Regel durch SEPA-Lastschriftmandat.

**Eine Anmeldung bei der Geschäftsstelle ist immer erforderlich!!**

## Natur und Technik

### **Hu 005\_1 Vortrag: Effektive Mikroorganismen in Haus und Garten**

**Mo. 24.10.2022 • 19.00 Uhr • Alte Schule, Schördesweg 1, Hummeltal • Gebühr: 4,00 €**

Referent: L. Schmidt, EM-Berater **Anmeldung erforderlich bis 20.10.2022**

### **Hu 006\_1 Vortrag: Das Geheimnis eines guten Gartenbodens**

**Mo. 07.11.2022 • 19.00 Uhr • Alte Schule, Schördesweg 1, Hummeltal • Gebühr: 4,00 €**

Referent: Dr. Kurt Leibold **Anmeldung erforderlich bis 03.11.2022**

## Sprachen

### **Hu 006\_3 Französisch Grundstufe 2 A2**

Auch für Nebeneinsteiger mit guten Vorkenntnissen

**Beginn: Di., 13.09.2022 • 17.45-19.15 Uhr • Schule Hummeltal • ca. 15 Abende • Lehrbuch Voyages 2 neu (ab Lektion 9) Leitung: Nicole Federl**

### **Die Spanischkurse finden in der Schule Hummeltal statt.**

**Anmeldung und Leitung: Belkis bzw. Michael Leutzsch, Tel. 09201/799124**

### **Hu 004\_3 Spanisch für Anfänger 1 A1**

**Beginn: Mi., 14.09.2022 • 17.00-18.30 Uhr • Schule Hummeltal • 15 Abende • Lehrbuch: Caminos neu 1 (Klett) • Leitung: Michael Leutzsch**

### **Hu 003\_3 Spanisch für Anfänger 2 A1**

**Beginn: Mi., 14.09.2022 • 18.30-20.00 Uhr • Schule Hummeltal • 15 Abende • Lehrbuch Caminos neu 1 (Klett) • Leitung: Michael Leutzsch**

### **Hu 007\_3 Spanisch Konversation für Einsteiger**

**ONLINE**

**Beginn: Di., 13.09.2022 • 18.30-20.00 Uhr • jitsi-meet • 15 Abende • Leitung: Michael Leutzsch**  
Voraussetzung: Sprachkenntnisse auf Niveau A1

### **Hu 008\_3 Spanisch am Vormittag**

**ONLINE**

**Beginn: Mi., 13.09.2022 • 10.00-11.30 Uhr • jitsi-meet • 15 Vormittage • Leitung: Belkis und Michael Leutzsch** Inhalte werden mit den Teilnehmern abgesprochen

## Entspannung / Körpererfahrung

### **Hu 001\_4 Zeit für mich**

Lassen Sie den Tagesstress los (für Frauen und Männer)

**Beginn: Mi., 14.09.2022 • 17.30-19.00 Uhr • Gymnastikraum, Schule • 15 Abende • max. 12 TN • mitzubr.: Decke, dicke Socken, bequeme Kleidung • Gebühr: 57,00 € • Leitung: Elisabeth Bräunig**

### **Hu 020\_4 Pilates für Alle**

**Beginn: Mi., 14.09.2022 • 19.15-20.15 Uhr • Gymnastikraum der Volksschule Hummeltal • 15 Abende • max. 12 TN • Gebühr: 38,00 € • Leitung: Elisabeth Bräunig**

## **Hu 017\_4 Hatha-Yoga**

Yoga bedeutet Einheit und Harmonie.

**Beginn: Mi., 14.09.2022** • 20.30-21.45 Uhr • Gymnastikraum der Volksschule Hummeltal • 10 Abende • max. 12 TN • mitzubr.: bequeme Kleidung, Decke und eine Matte • **Gebühr: 31,00 €** • Leitung: Eva Blasch

## **Hu 006\_4 Medizinisches Qi Gong**

Ein Weg zur inneren Harmonie (für Anfänger und Fortgeschrittene)

**Beginn: Mo, 19.09.2022** • 17.30-19.00 Uhr • Gymnastikraum Schule • **14-tägig, 5 Abende**, • max. 12 TN • **Gebühr: 30,00 €** Leitung: Gerda Müller

## **Hu 019\_4 Tai-Chi**

**Beginn: Mo, 26.09.2022** • 17.30-19.00 Uhr • Gymnastikraum Schule • **14-tägig, 5 Abende**, • max. 12 TN • **Gebühr: 30,00 €** Leitung: Gerda Müller

## **Bewegung / Gymnastik / Fitness**

### **Hu 014\_4 Bewegung im Sitzen**

**Beginn: Di, 13.09.2022** • 17.00-18.00 Uhr • Gymnastikraum, Schule • 15 Abende • max. 12 TN • mitzubr.: bequeme Kleidung, Turnschuhe • **Gebühr: 45,00 €** • Leitung: Dunja Döring

### **Hu 007\_4 Move & Relax Fitness für Körper und Geist**

**Beginn: Di., 13.09.2022** • 18.30-19.30 Uhr • Gymnastikraum, Schule • 15 Abende • max. 12 TN • mitzubr.: bequeme Kleidung, Turnschuhe • **Gebühr: 45,00 €** • Leitung: Dunja Döring

### **Hu 002\_4 Kurs I: Rückhalt – Ganzheitliche Rückenschule - Wirbelsäulengymnastik Kurs I:**

**Beginn: Do., 22.09.2022** • **18.30 - 19.30 Uhr** • Gymnastikraum Schule • 12 Abende • max. 12 TN pro Kurs • **Gebühr: 36,00 €** Leitung: Margareta Spessert **KK-Förderung möglich**

### **Hu 003\_4 Kurs II: Rückhalt – Ganzheitliche Rückenschule - Wirbelsäulengymnastik Kurs II:**

**Beginn: Do., 22.09.2022** • **19.30 - 20.30 Uhr** • Gymnastikraum Schule • 12 Abende • max. 12 TN pro Kurs • **Gebühr: 36,00 €** Leitung: Margareta Spessert **KK-Förderung möglich**

### **Hu 004\_4 Orientalischer Tanz**

**Beginn: Di., 13.09.2022** • 19.45-21.15 Uhr • Gymnastikraum Schule • 15 Abende • max. 12 TN • mitzubr.: figurnahe, bequeme Kleidung, Gymnastikschuhe o. dicke Socken, ein Tuch um die Hüfte • **Gebühr: 60,00 €** • Leitung: Kerstin Hofmann

## **Musik**

Die Musikkurse laufen über das ganze Schuljahr, ausgenommen Ferien. Die Anmeldung ist für ein Schuljahr verbindlich. Seiteneinstieg zum Frühjahrssemester ist auf Anfrage möglich. Fehlstunden seitens der Teilnehmer können nicht rückvergütet werden. Die Kosten je Unterrichtseinheit (UE) von 30 Min. betragen 13,50 €. Die Termine werden nach Vereinbarung festgelegt. Die Kurse sind für Anfänger u. Fortgeschrittene, soweit nicht anders angegeben.

Anmeldung für die Kurse Hu 001\_5 bis Hu 004\_5 bei Frau Thiel: Tel. 0921/65892; Anmeldung für die Kurse Hu 007\_5 bis Hu 020\_5 bei Herrn Zimmermann: Tel. 0170 4446810

**Hu 001\_5 Flöte für Anfänger • Leitung: Olga Thiel**

**Hu 003\_5 Keyboard I • Leitung: Olga Thiel**

**Hu 004\_5 Klavier I • Leitung: Olga Thiel**

**Hu 007\_5 Konzertgitarre • Leitung: Hauke Zimmermann**

**Hu 017\_5 Schlagzeug • Leitung: Hauke Zimmermann**

**Hu 018\_5 E-Gitarre / E-Bass Gitarre • Leitung: Hauke Zimmermann**

**Hu 019\_5 Saxophon für Anfänger • Leitung: Hauke Zimmermann**

**Hu 020\_5 Gesangsunterricht • Leitung: Hauke Zimmermann**

**Hu 016\_5 Zither • Leitung: Rudolf Böhm, Anmeldung über die Geschäftsstelle: Tel. 0920179100**

# PETTENDORFER KERWA

## Fr. 9. bis So. 11.Sept. 2022



**Freitag:**

**18.30 Uhr Dorfduell**

**AH Pittersdorf - Pettendorf**

**Ab 17 Uhr Krenfleisch, Krenhaxen & Sauerbraten in bester Hausmacherqualität**

**Samstag: 18 Uhr Elfmeterturnier der Hummeltaler Vereine**



**Sonntag: 10.30 Uhr AH - TSC Pottenstein**

**13 Uhr SG Glashütten/ Hummeltal II  
SV Schreez II**



Kaffee u. Kuchen



Spezialitäten vom Grill



Gekühlte Getränke

**15 Uhr SG Hummeltal/ Glashütten I  
SV Seybothenreuth**

**An allen Tagen ab 17 Uhr warme Küche**

# Hummeltaler Familien-Wandertag

Unter Einhaltung der geltenden Hygiene- und Abstandsvorschriften führen die **Gemeinde Hummeltal** und die Siedlergemeinschaft Hummeltal auch in diesem Jahr wieder einen Familien-Wandertag durch.

Termin: **03.10.2022**  
Abmarsch um **10:00 Uhr**  
Treffpunkt: **Volksschule Hummeltal**  
Ziel: **„Östlicher Hummelgau“**

**Gegen 12:00 Uhr ist unterwegs eine Brotzeit geplant.**

**Abschluss ist wieder an der Siedlerscheune.**

Neben den Familien der Siedlergemeinschaft möchten wir **alle Bürgerinnen und Bürger aus Hummeltal und der gesamten Verwaltungsgemeinschaft** zu unserem Wandertag einladen. Die Wanderstrecke ist auch für Kinder geeignet.

**Aus organisatorischen Gründen wäre es wünschenswert, wenn sich alle Wanderer bis zum 01. Oktober 2021 im Friseursalon Gundi, bei H. Röder (Tel. 918 77 88) oder H. Berneth (Tel. 699) anmelden würden.**

Veranstalter: Freie Wähler Gemeinschaft Mistelbach

# 20. Markttag in Mistelbach

---

Sonntag,

**11.09.2022**

von 11:00 Uhr bis 18:00 Uhr

**"Rund um den Dorfplatz"**



September 2022

# Newsletter

## Körpergefühl-Aktionswochen Gesundheit

Jeder Mensch ist anders. Die diesjährigen Aktionswochen Gesundheit greifen mit dem Jahresschwerpunktthema „Körpergefühl“ die Vielfalt und die Varianz von Schönheit und Gesundheit auf.

Was als schön gilt, war seit jeher dem kulturhistorischen Zeitgeist unterworfen. Heutige Schönheitsideale in Print, Film und auf Social Media Kanälen spielen uns oft falsche Tatsachen in Sachen Körperschönheit vor. Ideale, die es in der Realität nur selten gibt. Welchen Einfluss diese scheinbaren Ideale auf einzelne Menschen und die Gesellschaft als solche haben, welche Risiken und Probleme damit einhergehen und welche Möglichkeiten freie Schönheit ohne Idealmaßgrenzen eröffnen, sollen die vielfältigen Veranstaltungen zeigen. Sie wollen die Themen positive Einstellung, Akzeptanz und Liebe zum eigenen Körper aufgreifen und motivieren ein gesundes Verhältnis dazu zu entwickeln.

**Ausstellung im RW21: 27. September bis 28. November**



Die Initiatorinnen der Ausstellung Caroline Gugu (l.) und Caroline Hopp

Mit der Fotoausstellung „Dein Körper ist genug“ werden Fotos von echten Körpern gezeigt und die Geschichten der Menschen die dahinter stehen. Damit soll ein Zeichen gesetzt werden, um in unserer Gesellschaft und in den Medien wieder für mehr Realität und Verantwortungsbewusstsein zu kämpfen.

## Auszug aus dem Programm der Aktionswochen

Mo., 19.09., 19.30 Uhr  
**Life-Kinetik-Infoabend in Bayreuth**  
Evangelisches Bildungswerk Oberfranken-Mitte e.V.

ab Die., 27.09., 10.00 Uhr  
Ausstellung im RW21 Bayreuth: **Dein Körper ist genug**  
Fr., 30.09., 17.00 **Vernissage** mit Begleitprogramm

Sa., 1.10., 11.00 Uhr **Workshop Körperakzeptanz**, VHS Bayreuth

Mo., 3.10., 14.15 Uhr **Geführte Wanderung durch den herbstlichen Wald**, Touristinfo Warmensteinach

Do., 13.10., 19.00 Uhr  
**Bewegungsvielfalt durch Faszientraining-Schnupperstunde**, AOK Bayreuth-Kulmbach & VHS Bayreuth

Sa., 15.10., 15.00 Uhr **Feldenkrais: Von den Füßen aus aufrichten**, Evang. Familien-Bildungsstätte + Mehrgenerationenhaus

Sa., 15.10., 17.00 Uhr **Filmnachmittag zum Thema Schönheit**, VHS Bayreuth

Mi., 09.11., 17.00 Uhr **Workshop „Genießen“**, AOK Bayreuth-Kulmbach & VHS Bayreuth

Fr., 11.11., 19.00 Uhr **1.000 mal Lebensglück**, VHS Bayreuth

Alle Termine unter



## Veranstaltungsreihe für Gründer und Unternehmer

# YOUR WAY TO THE TOP!

Veranstaltungsreihe für Unternehmen und Start-Ups

Von Handwerksbetrieben, über Startups bis hin zu hochtechnologischen Unternehmen - starke klein- und mittelständische Unternehmen und Hidden Champions treffen in der Region Bayreuth aufeinander. Die Zukunftsfähigkeit und Innovationskraft eben dieser Wirtschaftslandschaft haben sich Stadt und Landkreis Bayreuth zur Aufgabe gemacht. Mit der Anfang des Jahres initiierten Veranstaltungsreihe für Gründer und Unternehmer wird ein vielfältiges Angebot an attraktiven Workshops, Netzwerktreffen und Beratungen geboten, das darauf abgestimmt ist Unternehmer und Startups bestmöglich zu unterstützen. Workshop-Themen wie Social Media Marketing werden ebenso angeboten, wie Informationsveranstaltungen zu Förder- und Finanzierungsmöglichkeiten. Die Veranstaltungsreihe wird gefördert durch das Bayerische Staatsministerium für Wirtschaft, Landesentwicklung und Energie.

Alle Termine unter:

[www.startup.bayreuth.de](http://www.startup.bayreuth.de)

## Impressum

Regionalmanagement Stadt und Landkreis Bayreuth  
Markgrafenallee 5, 95448 Bayreuth  
Tel: 09 21-25 10 01, [info@region-bayreuth.de](mailto:info@region-bayreuth.de),  
[www.region-bayreuth.de](http://www.region-bayreuth.de)

Bilder: Klimaschutzmanagement Landkreis Bayreuth, Dein Körper ist genug, Start Up Point Bayreuth, FabLab Bayreuth

Redaktion: Anja Pasquet, Matthias Mörk, Eva Rundholz, Bernd Rothammel,

## Personelle Veränderungen im Klimaschutz-Team des Landkreises

Im Team des Klimaschutzmanagements des Landkreises gab es einige personelle Veränderungen: Klimaschutzmanagerin Lisa Seyfferth freut sich auf familiären Nachwuchs und hat sich in Mutterschutz und Elternzeit verabschiedet. Klimaschutzmanager Robin Fischer wechselte auf eine neue Arbeitsstelle in Hessen.

Die Tätigkeitsfelder übernimmt nun die Biologin Carola Kiene. Ihre aktuellen Schwerpunkte sind das Energiemanagement und die Nutzung erneuerbarer Energien auf landkreiseigenen Liegenschaften. Außerdem wird sie künftig die Energie- und Treibhausgasbilanz des Landkreises erstellen. Klimaschutzmanagerin Sabine Rüs Kamp, teilt sich nach ihrer Elternzeit mit Carola Kiene eine Vollzeitstelle.



## Drucken, Cutten, Fräsen, Technikwerkstatt: Das FabLab erfindet sich am neuen Standort neu

Ab September öffnet das FabLab Bayreuth am neuen Standort in der Ludwig-Thoma-Straße 36 b seine Pforten. Auf über 700 qm finden Technikbegeisterte einen Maschinenpark, der in der Region einzigartig ist. In Planung ist zudem eine „Technische Werkstatt für Kinder/Jugendliche“. Ab dem 16.9. starten auch wieder die Workshops. Hat man einen solchen Workshop absolviert, bekommt man einen „Maschinenführerschein“ und kann sich jederzeit im FabLab austoben, ohne auf die Hilfe anderer angewiesen zu sein.

Jeder, der die kreative Arbeit liebt und sich am 3D-Drucker, an der Stickmaschine, an der CNC-Fräse oder an einer der anderen Maschinen der offenen Hightechwerkstatt ausprobieren möchte, ist herzlich eingeladen, die neue Werkstatt zu erkunden. Wer noch mehr möchte, der kann übrigens im FabLab auch seinen Bundesfreiwilligendienst absolvieren.

Mehr Infos unter [www.fablab-bayreuth.de](http://www.fablab-bayreuth.de).



## Im September liegt in Oberfranken „Musik in der Luft...“

Vom **16. bis 25. September 2022** findet die 3. Bayerische Demenzwoche mit vielfältigen Aktionen und Teilhabemöglichkeiten im ganzen Land statt. Mit der Demenzwoche soll die gesamte bayerische Bevölkerung erreicht und für das Thema Demenz sensibilisiert werden.

Die Fachstelle für Demenz und Pflege Oberfranken hat sich das Thema „Musik liegt in der Luft“ auf die Fahnen geschrieben und zahlreiche Musiker:innen gewonnen, die demenzfreundliche Zuhör- und Mitmachkonzerte sowie andere musikalische Aktionen in Oberfranken anbieten. Jeder und jede – egal ob mit oder ohne Beeinträchtigung – ist eingeladen zur Teilnahme, ganz besonders jedoch an Demenz erkrankte Menschen und ihre Angehörigen. Je mehr Teilnehmende, desto mehr Aufmerksamkeit erreicht dieses wichtige Thema.

Informationen über die genauen Termine finden Sie auf der Homepage der Fachstelle für Demenz und Pflege Oberfranken unter [www.demenz-pflege-oberfranken.de](http://www.demenz-pflege-oberfranken.de).

Unter [www.stmgp.bayern.de/pflege/demenzwoche/](http://www.stmgp.bayern.de/pflege/demenzwoche/) können Sie alle Veranstaltungen der Bayerischen Demenzwoche 2022 einsehen.

## Pressemitteilung

### Online-Vortrag

#### „Die tägliche Mund- und Zahnpflege bei Menschen mit Pflegebedarf und Menschen mit Demenz“

Alle Interessierten sind herzlich eingeladen zum kostenfreien Online-Vortrag „Die tägliche Mund- und Zahnpflege bei Menschen mit Pflegebedarf und Menschen mit Demenz“ mit dem Referenten **Prof. Dr. Christoph Benz**, Präsident der Bundeszahnärztekammer und Vizepräsident der Deutschen

Gesellschaft für Alterszahnmedizin. Die bayernweit erste Veranstaltung dieser Art findet statt am **Donnerstag, 22.09.2022** von 14.00 Uhr bis 15.00 Uhr via Microsoft Teams. Organisiert wird sie von der Fachstelle für Demenz und Pflege Oberfranken und der Landesarbeitsgemeinschaft zur Förderung der Mundgesundheit in der Pflege – LAGP e.V., einer Initiative der Bayerischen Zahnärzte zusammen mit der AOK Bayern und der Vereinigung der Pflegenden in Bayern. Angesprochen sind sowohl Mitarbeitende in der Pflege als auch pflegende Angehörige.

Pflegebedürftige Menschen sind besonders anfällig für Zahn- und Munderkrankungen. Ihre Mundgesundheit ist oft schlechter als die der Menschen ohne Pflegebedarf. Eine sorgfältige und richtig durchgeführte Mundhygiene ist deshalb für Betroffene von großer Bedeutung.

In dem Vortrag erfahren die Teilnehmenden, wie eine gute Mund- und Zahnpflege bei Menschen mit Pflegebedarf und Menschen mit Demenz richtig durchgeführt wird. Prof. Dr. Christoph Benz vermittelt praxisnahes Wissen, angelehnt an den neuen Expertenstandard "Förderung der Mundgesundheit in der Pflege". Er geht auf die pflegerischen Aufgaben ein, die zur Erhaltung bzw. Wiederherstellung der Zahngesundheit von Menschen mit Unterstützungsbedarf notwendig sind.

Eine Anmeldung ist per E-Mail unter [info@demenz-pflege-oberfranken.de](mailto:info@demenz-pflege-oberfranken.de) bis zum 15.09.2022 möglich. Ein Zugangslink wird versendet.

Dieses Projekt wird aus Mitteln des Bayerischen Staatsministeriums für Gesundheit und Pflege sowie durch die Arbeitsgemeinschaft der Pflegekassenverbände in Bayern und durch die Private Pflegeversicherung gefördert.



## Aktionstag im Landratsamt zur Bayerischen Demenzwoche

- 10.15 Uhr** Eröffnung mit Grußwort des Landrats
- 10.30 – 12.00 Uhr** „Entschuldigen Sie bitte, wo ist denn hier die Toilette?“  
Alters- und demenzsensible Architektur in Theorie und Praxis, Dr. Ing. Birgit Dietz, Architektin, Bayerisches Institut für Alters- und Demenzsensible Architektur
- 13.00 – 14.15 Uhr** „Demenz – mit Hoffnung begegnen“  
Kommunikation – Freude – Konflikte vermeiden, Elke Lindner, Einrichtungsleitung, Gerontopsychiatrische Fachkraft
- 15.00 – 15.30 Uhr** „Das Ich verweist“, Ein Theaterstück vom Sammeln und Verlieren, Rüdiger und Birgit Baumann, Theater DAS BAUMANN, Kulmbach
- Demenz-Parcours** An 13 Stationen können die Auswirkungen der Symptome einer Demenz im täglichen Leben nachempfunden werden, ganztägig
- Infostände** zu Beratungs- und Unterstützungsangeboten, medizinischer Versorgung, Literatur, Kultur und Freizeit, ganztägig

### Herzliche Einladung an Angehörige, Fachpersonal und sonstige Interessierte!

Die Teilnahme ist **kostenfrei**, eine Anmeldung ist nicht notwendig. Bitte achten Sie auf Hinweise in der Presse und auf unserer Homepage, falls Einschränkungen durch die Pandemie notwendig werden sollten!

Kontakt: Karin Böhm, Landratsamt Bayreuth, Tel. 0921/728-509, [karin.boehm@ira-bt.bayern.de](mailto:karin.boehm@ira-bt.bayern.de)

Monatliche Neuigkeiten aus der Integrierten Ländlichen Entwicklung Wirtschaftsband A9 Fränkische Schweiz

## NEUES REGIONALBUDGET 2023

Auch 2023 wieder Förderung von bis zu 10.000€ für Kleinprojekte - **Antragstellung ab sofort möglich**

Für 2023 konnten wir uns bereits jetzt um die Fördermittel für ein Regionalbudget bewerben, mit denen wir Fördergelder für Kleinprojekte in unserer Region selbst verwalten und ausgeben können. „Durch den frühen Antrag sollen noch in diesem Jahr die Förderzusagen an die Antragsstellende herausgegeben werden, so dass mit der Projektumsetzung direkt ab 1. Januar 2023 begonnen werden kann“, erläutert Michael Breitenfelder, Geschäftsführer des Wirtschaftsband A9 Fränkische Schweiz e.V. Ein Kleinprojekt ist dabei ein Vorhaben, das mindestens 500 € bis höchstens 20.000 € förderfähige Netto-Gesamtkosten umfasst, in der ILE-Region umgesetzt wird und zur Erreichung der Ziele unseres Entwicklungskonzeptes beiträgt. Zu beachten gilt außerdem, dass das Projekt bis zum 20.09.2023 abgeschlossen und abgerechnet sein muss, so dass bis spätestens zum 01.10.2023 der Durchführungsnachweis vorgelegt werden kann.



**Bis zu 10.000 Euro**

Die Höhe des Regionalbudgets beträgt für 2023 wieder 100.000 Euro. Damit können Kleinprojekte mit einem Fördersatz von bis zu 80% bezuschusst werden, höchstens jedoch mit 10.000 Euro. Über die Förderung der einzelnen Kleinprojekte entscheidet die ILE in eigener Verantwortung gemäß festgelegter Auswahlkriterien. Dabei wird berücksichtigt, welchen Beitrag das Projekt zur Erreichung der ILE-Ziele leistet und welche Reichweite die Wirkung des Projekts hat. Aber auch der Innovationsgrad der beantragten Maßnahme spielt eine Rolle. Von herausragender Bedeutung bei der Förderung durch das Regionalbudget ist aber das bürgerschaftliche Engagement, sollen doch durch die Mittel der ländlichen Entwicklung insbesondere Vorhaben aus der Zivilgesellschaft

gestärkt und unterstützt werden. Bei der Auswahl wird letztendlich auch eine Rolle spielen, ob die Antragsteller\*innen bereits eine Förderung aus dem Regionalbudget erhalten haben.

Antragsberechtigt sind Vereine, Privatpersonen, Unternehmen in den ILE-Gemeinden und die Kommunen selbst.

Weitere Informationen zum Förderinstrument sowie die Antragsunterlagen finden Sie im Netz unter:

<http://www.stmelf.bayern.de/agrarpolitik/foerderung/234566/>



Die „Förderanfrage für ein Kleinprojekt“ (Formular im Netz) ist **schriftlich bis spätestens 7. November 2023** an die ILE-Geschäftsstelle zu richten:

Wirtschaftsband A9 Fränkische Schweiz e.V.  
Hauptstraße 37  
91257 Pegnitz

Fragen richten Sie bitte an Michael Breitenfelder:  
[regionalbudget@wirtschaftsbandA9.de](mailto:regionalbudget@wirtschaftsbandA9.de)  
oder telefonisch unter 0175 2636245

# SANIERUNGS-ERSTBERATUNG DURCH FACHEXPERTEN

Bestehende Gebäude im Inneren der Dörfer und Städte bieten Raum für individuelles Wohnen und vielfältige Nutzungen. Sie besitzen eine leerstehende Bestandsimmobilie oder ziehen den Kauf in Betracht? Dann haben Sie jetzt die Möglichkeit eine Sanierungs-Erstberatung zu beantragen.

Das Thema Bauen und Sanieren ist für Laien oftmals mit einer gewissen Unsicherheit verbunden und wirft viele Fragen auf:



Wie gut ist die bestehende Bausubstanz?



Wie gehe ich mit denkmalgeschützten Gebäuden um?



Welche Fördermöglichkeiten gibt es?



Wie gehe ich eine energetische Sanierung an?



Was kostet eine Sanierung?



Wie kann ich den Bestand an zeitgemäße (Wohn)wünsche anpassen?



Weitere Informationen finden Sie auf den jeweiligen Webseiten der Städte und Landkreise.



## VORAUSSETZUNGEN FÜR BERATUNGSLEISTUNG DURCH EXPERTEN

Die **Inanspruchnahme der Beratungsleistungen** ist an die genannten Bedingungen geknüpft:

Die Beantragung kann sowohl durch den Eigentümer als auch durch den Kaufinteressenten, wenn nachweislich ein Verkaufsinteresse des Eigentümers vorliegt, erfolgen.

Das Gebäude muss vor dem Jahr 1970 errichtet worden sein und im unbeplanten Innenbereich liegen (§34 BauGB)\*

\* Bei Gebäuden in zentrumsnahen B-Plan Gebieten (§30 BauGB) ist eine Beratung ebenfalls möglich.

Das Objekt muss einen Leerstand von **mindestens 24 Monaten** oder eine starke Mindernutzung aufweisen

Bayerisches Staatsministerium für  
Wirtschaft, Landesentwicklung und Energie



Regionalmanagement  
Bayern



Landkreis Hof  
wir sind Heimat



Therme

OBERSEES

WIR SUCHEN  
ALLTAGSHELDEN  
WIE DICH!

MITARBEITER (M/W/D) FÜR:  
GASTRONOMIE  
BADE- UND SAUNAAUFSICHT  
REINIGUNG

Nähere Infos unter:  
[www.therme-obersees.de/jobs](http://www.therme-obersees.de/jobs)

Therme Obersees  
z. Hd. Herrn Uli Gesell  
An der Therme 1 · 95490 Mistelgau  
[bewerbung@therme-obersees.de](mailto:bewerbung@therme-obersees.de)



Für unseren **Bereich Bayreuth** in Neudrossenfeld suchen wir einen/eine

**Kranführer:in (m/w/d)** Job-ID: req45549

**Beton- und Stahlbetonbauer:in (m/w/d)**

Job-ID: req45545

**Maurer:in (m/w/d)** Job-ID: req45548

Ihre Aufgaben

- Selbständige Ausführung von branchenüblichen gewerblichen Tätigkeiten im Hochbau
- Einsatz auf eigenen Baustellen im nordbayerischen Raum

Ihre Qualifikationen

- Gewerbliche Berufsausbildung im Baugewerbe
- Teamfähigkeit, Flexibilität im Umgang mit wechselnden Aufgabenstellungen sowie eine verantwortungsbewusste Arbeitsweise runden Ihr Profil ab.

Wir bieten

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann werden Sie Teil unseres Teams und senden uns bitte Ihre vollständigen und aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen mit Angabe Ihres frühestmöglichen Eintrittstermins über das Onlineformular zu. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

karriere.  
zueblin.  
de

Ed. Züblin AG, Bereich Bayreuth  
Markus Kauz, Tel. 09203 6898-217  
An der Autobahn 8  
95512 Neudrossenfeld  
[www.karriere.zueblin.de](http://www.karriere.zueblin.de)

ZÜBLIN  
TEAMS WORK.



## Gelbes Band – Erntezeit beginnt



Äpfel, Birnen und Zwetschgen werden nach und nach reif und sind bereit für die Ernte.

In den vergangenen Monaten wurden in den Kommunen „Rund um die Neubürg“ bis zu 500 Obstbäume mit dem gelben Band gekennzeichnet, an denen „Pflücken erlaubt!“ ist. Wenn Sie einen solchen Baum sehen, dann greifen Sie beherrzt zu. Bitte beachten Sie dabei aber:

- Bitte nur an Bäumen mit dem gelben Band ernten
- Das Obst dürfen Sie gern für den direkten Verzehr pflücken – nicht für kommerzielle Zwecke
- Beim Pflücken bitte keine Äste abbrechen oder Bäume beschädigen
- Ernten geschieht auf eigene Gefahr

**Wenn auch Sie noch Obstbäume zum Pflücken freigeben möchten, erhalten Sie die gelben Bänder samt erklärenden Baumkarten kostenlos in Ihren Rathäusern.**

## Neubürg-Kalender 2023 in neuem Format!

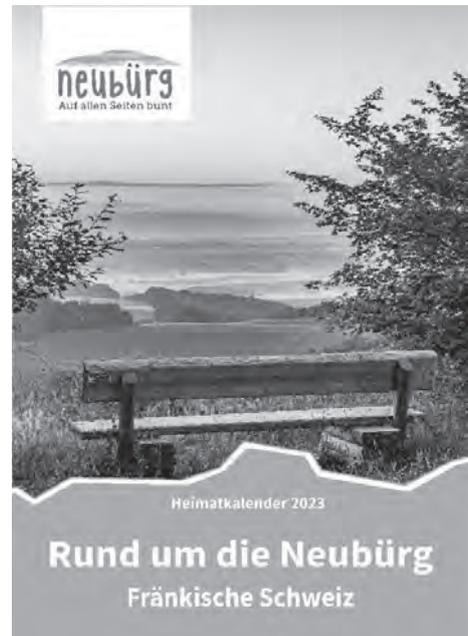
In ganz neuem Format präsentieren wir Ihnen unseren beliebten Heimatkalender mit stimmungsvollen Aufnahmen von Bernd Lippert. Die zwölf Kalenderblätter sind dieses Mal dem Motto „*Ruhehäkela* mit schöner Aussicht“ gewidmet, die in unseren zehn Mitgliedsgemeinden liegen.

Entdecken Sie die Region von einer ganz anderen Seite:

- Von oben mit Blick auf das Felsendorf Krögelstein
- Auf dem Deutes bei Hummeltal
- Am Himmelssteuberer in Neuhaus
- Im Grünen bei Gesees
- Blick in das Fichtelgebirge vom Vogelherd bei Busbach
- uvm.

Auf vielfachen Wunsch wurde der Kalender zudem erstmals mit einem beschreibbaren Kalendarium (DIN A3 Hochformat) entworfen.

Er ist wie immer für 9,95 € erhältlich – direkt in der Geschäftsstelle, online unter [www.neubürg.de](http://www.neubürg.de) und in vielen Verkaufsstellen der Region.



## Nächste Veranstaltungen:

- **02.10.2022** – Tag der Regionen an der Therme Obersees  
(Veranstaltet durch das Regionalmanagement Bayreuth)
- **18.10.2022** – Tourismusmesse in Tüchersfeld
- **06.11.2022** – 18. Regionaler Künstlermarkt in der Gesamtschule Hollfeld

### Impressum:

Interkommunale Allianz (ILE)  
**Rund um die Neubürg - Fränkische Schweiz e.V.**  
Bahnhofstraße 35  
95490 Mistelgau  
Telefon: 09279 923241  
E-Mail: [info@neubuerg.de](mailto:info@neubuerg.de)  
[www.neubuerg.de](http://www.neubuerg.de)





**Geseeser Landbäckerei**

*Große Auswahl an Broten und Brötchen, leckere Plunderstücke und Dessertstücke in vielerlei Variationen ...*







---

Hauptgeschäft Gesees-Forkendorf  
 Sophienbergweg 9 . Ruf: 09201 917560  
 Mo-Fr 06:00-18:00, Sa 06:00-13:00, So 07:00-10:00

---

Filiale in Hummeltal mit Postfiliale  
 Bayreuther Strasse 10 . Ruf: 09201 7998050  
 Mo 6.00-12.30 Uhr, Di - Fr 06.00-18.00 Uhr  
 Sa 06:00-12:00 Uhr

[www.geseeser-landbaeckerei.de](http://www.geseeser-landbaeckerei.de)

FAHRSCHULE  
**JERAY**  
*... macht Dich mobil !*

## Mit uns zum Führerschein!



**Bayreuth: Di & Do 18.30 Uhr**  
**Eckersdorf: Mo & Mi 19.00 Uhr**

nächster Ferienkurs:  
 Freitag, 28. Oktober 2022  
 17<sup>00</sup> Uhr

0921 - 72 13 88 oder [www.fahrschule-jeray.de](http://www.fahrschule-jeray.de)

Original 

Unser Bestes für Ihre Familie

**Leonardo Carbone**  
 Ihr Kundenberater vor Ort

95488 Eckersdorf, Friedrichstr. 10  
 Te.: 0921/32733 Mobil: 01739029081

---

Staubsauger und Zubehör  
 Kundenberatung und Verkauf



### Verkauf von Schneidwaren für Haushalt, Hobby und Beruf

- FELCO - Baum- und Gartenscheren
- VICTORINOX - Messersortiment
- BALLISTOL-Öle
- Meisterbetrieb
- Schleiferei








**SEIDEL**

**Schleifservice GmbH**

An der Mühle 16  
95503 Hummeltal

Telefon: 09201-79425  
Telefax: 09201-79196

info@seidel-schleifservice.de  
www.seidel-schleifservice.de



-  PHOTOVOLTAIK
-  STROMSPEICHER
-  WÄRMEPUMPEN
-  E-MOBILITÄT

... alles aus einer Hand!

 **SONNEN-BATTERIE**  
 Center FRANKEN

mit unserer SonnenFlat bis zu 100% Ihres Energiebedarfs decken

Die Kombination aus Photovoltaikanlage und sonnenBatterie ermöglicht es, circa 75% Ihres Strombedarfs zu decken.

Mit der sonnenFlat holen Sie sich Ihren im Sommer zuviel erzeugten Strom aus dem Netz, um Ihren Energiebedarf zu 100% zu decken.

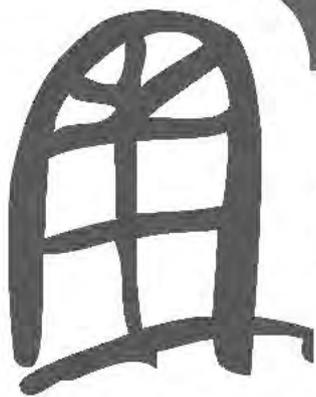
**Das Ergebnis: 0€ Stromkosten und Gewinnbeteiligung!**

Sonnenbatterie Center Franken GmbH

Unterwaizer Straße 6, 95500 Altenplos  
 Telefon 0921 78 77 67 0

Ihr Fachberater in Gesees: **Günter Spitzka**  
 Telefon 0921 78 77 67 0, Mobil 0171 – 278 04 89

[www.sbc-franken.de](http://www.sbc-franken.de)



Die Schreinerei für das Besondere.

...natürlich Oetter!

[www.oetter.de](http://www.oetter.de)

Wir freuen uns auf Ihren Anruf:  
Fon 0921 75978-0

Besuchen Sie unsere Ausstellung:  
jeden Samstag von 9–12 Uhr:  
Karl-von-Linde-Straße 4



Andreas Oetter GmbH | Humboldtstraße 6 | 95444 Bayreuth



**Haustechnik  
Bauer GmbH**

Ihr Meisterbetrieb für Hummeltal & Umgebung  
Pottensteiner Str. 10 • 95503 Hummeltal  
Telefon: 09201 95633 • [www.haustechnikbauer.de](http://www.haustechnikbauer.de)

**Jetzt Heizung erneuern und Förderungen nutzen!**

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Zögern Sie nicht uns zu kontaktieren!



**30%**

Solarthermie



bis zu  
**45%**

Biomasse



bis zu  
**45%**

Wärmepumpe



bis zu  
**40%**

Gas-Hybridheizung



- Heizung
  - Wärmepumpen
  - Solaranlage
  - Kundendienst
- Bäder
  - Wellness
  - Pelletsanlagen
  - Energieberatung



## Schöne Bäder vom Profi

Pünktlich und zuverlässig.  
Auf Wunsch mit 3D-Planung.  
Staubarm und sauber.  
Alles aus einer Hand incl.  
Mauerarbeiten, Fliesen und  
Elektroarbeiten.



[www.hs-schiller.de](http://www.hs-schiller.de)  
Tel: 09201/1032



Dr. Wolf-Dieter Münch  
ZAHNARZT

Bayreuther Str. 53c – 95503 Hummeltal

Tel. (09201) 7328 – Fax (09201) 95578

Wir machen Sommerurlaub in der  
Zeit von  
Donnerstag, 25.08.2022  
bis einschließlich  
Montag, 12.09.2022

Die Vertretung während dieser Zeit übernimmt die  
Praxis Dr. Bauer und Berthold,  
Maximilianstraße 8 in Bayreuth, Telefon 0921-66292

## Bandorf & Hempfling GmbH



- Parkett & Massivholzdielen
- Kork & Laminat
- Teppichböden & PVC-Beläge
- Sonnenschutz

Himmelkronstraße 3 - 5, 95445 Bayreuth  
Tel. 0921 74974 • [info@bandorf-hempfling.de](mailto:info@bandorf-hempfling.de)  
[www.bandorf-hempfling.de](http://www.bandorf-hempfling.de)



**Beratung & Verkauf**  
Verlegung und  
Sanierung



**Große Ausstellung**  
Besuchen Sie unsere  
Ausstellungsfläche  
in Bayreuth.  
Wir beraten Sie gerne!



**Öffnungszeiten**  
Mo. bis Fr.  
9 bis 17 Uhr  
Samstag  
9 bis 12 Uhr

# STEINKAUFZENTRUM

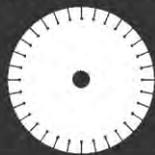
Natursteine  
für den Garten

www.steinkaufzentrum.de

Steinbau



Steinwerk



Steinhandel



die  
**ENGELBRECHT STEIN**  
Natursteine Profis

www.nakuwa.de

für den Wohnbereich

riesen Auswahl • Beratung • Planung • Montage

Huth 1 • 95473 Haag  
ABA Bayreuth-Süd, 8 km Richtung Creußen  
Telefon 09201 9980



Alle Speisen zum Abholen

**09201/918841**

Öffnungszeiten

Mi.-So. 17.00 Uhr - 21.30 Uhr

Am Mailand 13  
95503 Hummeltal

Telefon: 09201/918841

steinofenpizzeria-hummeltal.de

Instagram & Facebook: /steinofenpizzeriahummeltal

## HAUSTÜREN-AKTION

WIR BERATEN SIE GERNE



**HERBERT BÄR**  
Wintergärten  
Sonnenschutz

Alte Dorfstr. 2  
95326 Kulmbach  
Tel.: 09221/60 69 - 0  
www.fenster-baer.de

FENSTER - TÜREN - SONNENSCHUTZ - WINTERGÄRTEN

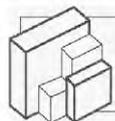
**Wir werten Ihr Haus auf,  
zuverlässig und termintreu!**

**Aufstockungen, Carports,  
Wintergärten, Anbauten,  
Gauben und Balkone**



**Neu zertifiziert:**

Ihr erster



**FACHBETRIEB**  
DÄMMTECHNIK, HOLZBAU,  
AUSBAU & MODERNISIERUNG

in der Region

**Dachsanierung, Dachausbau  
Dachdämmung,  
Dachfenster und  
Ziegeldeckung,**

Inh. Zimmermeister Rainer Hübner  
Zimmerer in 3. Generation



**Holzbau  
HÜBNER**

Kanalstr. 5, 95500 Heinersreuth - Altenplos,  
Tel. 09203/1069, www.holzbau-huebner.de

# Chinesische Medizin

- Akupunktur
- Moxibustion
- Schröpfen
- Guascha
- Chinesische Phytotherapie
- Chinesische Ernährungsberatung

中藥

## Susanne Höhl

Heilpraktikerin  
Bayreuther Str. 8  
95 488 Eckersdorf  
Tel.: 0921 / 78661268  
Mobil: 0160 / 95152171  
Email: tcm-hoehl@gmx.de  
www.chinesische-medizin-hoehl.de

- Fenster
- Innentüren
- Laminat- & Parkettarbeiten
- Dachfenster
- Trockenbau & Innenausbau
- Haustüren

Friedrich-Seggel-Straße 1  
95490 Mistelgau

Telefon 0 92 79 / 3 50  
Fax 0 92 79 / 9 77 35 96  
Mobil 0170 / 320 90 38  
montagebau.jung@gmx.de

## MONTAGEBAU

# Michael JUNG

## Ute Opel

Fußpflege & Kosmetik

Kosmetik, Fußpflege, Wellnessmassagen,  
Energiearbeit (Reikibehandlungen)

### KOSMETIK | Hautprobleme?

Trockene Haut / Fältchen, Akne, Anti Aging

### FUSSPFLEGE | Professionelle Hilfe

Nagelpilz, Hühneraugen, eingewachsene Nägel  
(Nagelspangenversorgung)

### MASSAGEN | Stress? Burn out?

Hot Stone Massage (tiefenentspannende  
und Blockaden lösende Massage),  
Energiemassage (Kraft tanken)

### UND MEHR

Bei mir können Sie  
Pflegeprodukte  
(auch Naturprodukte)  
und Geschenkgutscheine  
erwerben. Als perfektes  
Geschenk für Freunde  
und Familie zum  
Entspannen und  
Erholen.

Geseeser Str. 10, 95503 Hummeltal (frühere Arztpraxis)  
Tel.: 09201 2029882 • Mobil: 0175 4724775

☉ **Energieberatung** ☉  
Unabhängig und neutral

**Kalorika**

**Energieausweise für**  
*Wohngebäude oder*  
*Nichtwohngebäude*

**KfW-Fördergelder**  
**BAFA-Zuschüsse**  
**Neubaunachweise**  
**Energieberater Denkmal**  
**BAFA-Vor-Ort-Beratung**  
(Gefördert vom Bundesamt für Wirtschaft u. Ausfuhrkontrolle - BAFA)

**(09 201) 91 70 245**

---

Ingenieur-Büro  
Thomas Will  
Oberes Lindig 6  
95494 Gesees  
kontakt@kalorika.de  
www.kalorika.de

  
10 Jahre 2011-2021  
Effizienzhaus-Experte  
www.gesellschaft-haus.info/effizienzhaus

  
Energieagentur  
TECHNIPARK

Mitglied der vom  
Bundesumweltministerium  
geförderten Kampagne:  
  
Klima sucht Schutz

☉ ☉

**„DIESER  
ABSCHIED  
PASST ZU DIR:**

**Weißwurst,  
Brezeln und ein Bier.**

**Auf dein Wohl.“**



St. Georgen 13 • Bayreuth

 0921.26 202

[www.dannreuther.de](http://www.dannreuther.de)



**W PIETÄT  
WADENSTORFER  
BESTATTUNGSANSTALT**

Dietmar Wadenstorfer – in dritter Generation



Im Abschied das Leben ehren

Jederzeit für Sie da: **Telefon 0921 74560**

Kulmbacher Straße 26 95445 Bayreuth

[www.pietaet-bayreuth.de](http://www.pietaet-bayreuth.de) Geprüfter Bestatter

**OCHS**  
GmbH  
**GRABMALE**

Der Meisterbetrieb mit Familientradition

Erlanger Strasse 59 | 95444 Bayreuth

Telefon 0921/5 2175 Fax: 51 43 94

E-Mail [info@grabmale-ochs.de](mailto:info@grabmale-ochs.de)

[www.grabmale-ochs.de](http://www.grabmale-ochs.de)



**Z.K. Installations und  
Heizungsfachbetrieb**

Sanitärinstallation  
Hausmeisterservice

**Klaus Zieher**

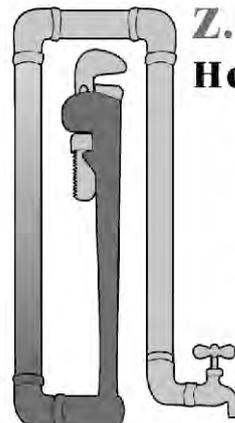
Eckersdorferstrasse 4-6  
95490 Mistelgau

Tel.: 09279 / 92 257

Fax: 09279 / 977 294

Mobil: 0173 / 375 48 36

E-Mail: [zieher-klaus@web.de](mailto:zieher-klaus@web.de)



# Bestattungen Neumann

Ihr Bestatter für Oberfranken  
und die nördliche Oberpfalz



Elmar  
Neumann

Wir helfen seit 26 Jahren,  
wenn Sie Hilfe brauchen

Büro und Ausstellung in Bayreuth - Tel. 0921 - 5075780  
Hauptsitz in Speichersdorf - Tel. 09275 - 9800

Ihr Bestatter für **MISTELBACH,**  
**GESEES** und **HUMMELTAL**  
Tel. 0921 - 50 75 78 0

weitere Informationen unter: [www.bestattungen-neumann.de](http://www.bestattungen-neumann.de)  
und unter: [www.e-traueranzeige.de](http://www.e-traueranzeige.de)



„Bei unserer Bestattungsvorsorge  
vertrauen wir auf 90 Jahre Erfahrung!“

HIMML |  JAHRE  
1931-2021

Telefon: 0921.75 77 144  
Friedrichstraße 1 · 95444 Bayreuth  
[www.himml-vorsorge.de](http://www.himml-vorsorge.de)

HIMML VORSORGE ist ein Service von HIMML BESTATTUNGEN e. K.



**NÜRNBERGER**  
VERSICHERUNG

**Sieht nicht nur gut aus –  
hört sich auch gut an.**

Wie Sie mit der NÜRNBERGER Zusatzversicherung  
Sehen und Hören bei Brillen, Kontaktlinsen,  
Laser-OPs und Hörgeräten viel Geld sparen,  
erklärt Ihnen persönlich und klar:

Generalagentur Heiko Pecher  
Am Anger 25, 95494 Gesees  
Mobil 0176 29491637  
[Heiko.Pecher@nuernberger.de](mailto:Heiko.Pecher@nuernberger.de)  
[nuernberger.de/pecher](http://nuernberger.de/pecher)





- **Bauwerksabdichtung**
- **Garagen und Balkone**
- **Fassadenverkleidung**
- **Spenglerarbeiten**

**Forststraße 17 - 95488 Eckersdorf**  
**Telefon: 0921 / 33 921 965**



**DrachenGas** - Verkaufsstelle  
Dragan Group since 1948

Heizgas 11 kg, 33 kg Campinggas 5 kg, 11 kg Motorgas 11 kg

# Malerfachbetrieb Scheer GbR

Kirchweg 5, 95494 Gesees

0160 / 97 55 23 32  
udo-scheer@t-online.de

0170 / 32 45 06 8  
thomas-scheer@t-online.de

Fax: 0921 / 79 31 58 32

Ausführung sämtlicher Malerarbeiten, Fassadenanstriche,  
Bodenbeläge, Altbausanierungen und vieles mehr.

## Tuning aller Fabrikate

Verkauf • Einbau • Instandsetzung

## Car Service

Neu- und Gebrauchtwagen  
Reparaturen + Unfallinstandsetzung  
TÜV + AU + Reifenservice  
Autostyling

Am Mailand 7 • 95503 Hummeltal  
Tel.: 0 92 01 / 73 25 • Fax: 0 92 01 / 79 64 96

auto-hauenstein@t-online.de  
info@auto-hauenstein.de  
www.auto-hauenstein.de



**EU-NEUWAGEN vieler FABRIKATE**  
**FAHRZEUG HOL- und BRINGSERVICE**  
in Gesees, Hummeltal und Mistelbach.



**WOHNMOBIL-CENTER**  
Am Wasserturm

**Wir kaufen  
Wohnmobile + Wohnwagen**

**03944 - 36160**  
www.wm-aw.de



  
**La Cosmetique**

*Face, Body & Soul*

*Inh.: Kerstin Scheer*

*Komplementärmedizinische Kosmetikerin*

*Krippleinstr. 27  
95490 Mistelgau*



*Termine nach Vereinbarung  
Tel: 0171 6247027*

## Dienstleistungen Danny Rümpelein

Bei Fragen stehe ich Ihnen gerne zur Verfügung!

Blumenstraße 8  
95496 Glashütten  
0151/41814288  
dannyruempelein@hotmail.de

- Garten- & Landschaftsbau
- Baggerarbeiten (Aushub, Abriss, usw.)
- Transporte
- Mäharbeiten
- Innenausbau
- Schüttgüter (Sand, Schotter, Basaltkies, Granitkies, gesiebter Humus, usw.)



## Hauenstein Estriche



**Abdichtungen**  
Bodenplatten / Bauwerke



**Estriche**  
aller Arten



**Sanierungen**  
Wasserschäden



**Unterbodenausgleich**  
Dämmungen / Trittschall



**Beschichtungen**  
Industriebeläge / Garagen

Wie kommt der Estrich ins Haus?

Das erfahren Sie in diesem Video:



[y2u.be/8nKeqIKIUGk](https://www.youtube.com/watch?v=y2u.be/8nKeqIKIUGk)

Mo. - Fr.: 07:00 - 17:00 Uhr

Tel.: +49 (0) 9201 1403

E-Mail: [estriche@hauenstein-estriche.de](mailto:estriche@hauenstein-estriche.de)

**Hauenstein Estriche GmbH**  
Am Mailand 9  
95503 Hummeltal



Dein Friseur in Mistelbach!



09201 / 9179997



Buche jetzt online Deinen Termin!

Einfach den QR-Code scannen und los geht's!

Hier findet Ihr auch unsere komplette Preisliste!

Wir freuen uns auf Dich!

Öffnungszeiten:

Dienstag bis Freitag: 9 bis 18 Uhr | Samstag: 9 bis 14 Uhr

Bayreuther Straße 19 - 95511 Mistelbach | [www.schnittstaette.de](http://www.schnittstaette.de)

P.S.: Wir sind stets auf der Suche nach neuen Talenten! Bewirb Dich!



Wir kümmern uns!



### Tagespflege

... am Milchhof in Pegnitz und am Steinanger in Hummeltal

Raus aus der Einsamkeit – Rein ins Leben

Unsere Tagespflegen bieten pflegedürftigen Menschen die Möglichkeit, Zeit mit anderen Menschen zu verbringen.

Gerne empfangen wir Sie zu einem unverbindlichen Besuch in unseren Räumlichkeiten in Pegnitz und Hummeltal. Oder Sie rufen uns einfach an!



Kontakt:

Arche Noris gGmbH  
Seniorenhaus Am Milchhof

Oliver Kutschner  
Pflegedienstleitung der Tagespflegen

Milchhofstr. 5 · 91257 Pegnitz  
Tel. 09241-489 84 13  
oliver.kutschner@archenoris.de

### Betreutes Wohnen

... am Milchhof in Pegnitz, am Steinanger in Hummeltal und in Weidenberg

Nicht mehr so viel Arbeit mit dem großen Haus oder der großen Wohnung – und noch dazu gut betreut!

Wohnen Sie in Ihrem eigenen Appartement in unseren Wohnanlagen in Pegnitz, Hummeltal oder Weidenberg.

Gerne beantworten wir Ihre Fragen.



Kontakt:

Arche Noris gGmbH  
Seniorenhaus Am Milchhof

Christina Seitz  
Milchhofstraße 5 · 91257 Pegnitz  
Tel. 09241-489 84 0  
christina.seitz@archenoris.de

### Arche Mobil

... in Pegnitz

Pflege in Ihren eigenen vier Wänden

Häusliche Pflege ermöglicht es vielen älteren Menschen trotz Pflegebedürftigkeit weiterhin selbstbestimmt in ihrem eigenen Zuhause leben zu können.



Kontakt:

Arche Noris gGmbH  
Arche Noris mobil

Judith Merkel  
Pflegedienstleitung – Ambulanter Pflege- und Betreuungsdienst

Milchhofstraße 5 · 91257 Pegnitz  
Tel. 09241-489 84 24  
judith.merkel@archenoris.de

[www.archenoris.net](http://www.archenoris.net)



## Wir helfen Ihnen wieder auf die Füße!

Modernste Technik und individuelle Versorgung sind für uns selbstverständlich

- Schuheinlagen nach Maß für Alltag und Sport
- zertifizierte Diabetes-Versorgung
- orthopädische Maßschuhe
- orthopädische Schuhveränderungen und -zurichtungen
- Schuhreparaturen
- spezielle Therapieschuhversorgungen
- Bandagen und Orthesen
- Kompressionsstrümpfe



Orthopädienschuhmachermeister  
Ingo Hartmann



**WÖLFEL**  
Orthopädie – Schuhtechnik  
— Ingo Hartmann —

Pestalozzistraße 20 · 95445 Bayreuth

Telefon 0921 41120 · Fax 41199

info@woelfel-ortho.de

www.woelfel-ortho.de



IHR OPTIKER IN DER NACHBARSCHAFT



AB SOFORT MIT IM LADEN:  
**Hermes PAKETSHOP**

BRILLEN  
SONNENBRILLEN  
KINDERBRILLEN  
BRILLENERVICE  
BRILLENZUBEHÖR  
SEHTEST  
FÜHRERSCHEINSEHTEST

**ÖFFNUNGSZEITEN:**  
MO, DI, DO, FR  
8-12:30 UHR & 13-18 UHR  
SA 8-14 UHR

MITTWOCH  
GESCHLOSSEN

**ADRIAN GRÄBNER**

📍 TALSTR. 1A · 95488 ECKERSDORF

☎ 0921 50705850

🌐 WWW.DASBRILLENWERK.DE

KOSTENLOSE PARKPLÄTZE DIREKT VOR DER TÜR



## Joe's Friseursalon

Inhaber: **Stephan Gaugler**

**in Bayreuth und Eckersdorf**

Kulmbacher Str. 10  
95445 Bayreuth

**Tel.: 0921 41493**

Di, Mi, Fr 8.00 - 18.00 Uhr

Do 8.00 - 20.00 Uhr

Sa 7.00 - 13.00 Uhr

Talstr. 1a

95488 Eckersdorf

**Tel.: 0921 31294**

Di bis Fr 8.00 - 18.00 Uhr

Sa 8.00 - 14.00 Uhr

*1 Jahr in unseren neuen Räumen in Eckersdorf.  
Viel en Dank für Ihre Treue...*



www.friseursalon-gaugler.de

# Schulanfänger aufgepasst!

Alle Schulanfänger, die an Ihrem 1. Schultag mit Ihrer Schultüte zu uns in die Apotheke kommen, bekommen ein kleines Geschenk!



Beratung und Bestellung unter: Mo bis Do: 08.00 - 13.30  
☎ 09201-7822 14.30 - 18.30  
apo-hummel@t-online Fr: 08.00 - 18.30  
Sa: 08.30 - 13.00

Gutschein  
Gratis



Feuchtigkeitsmaske 2x5ml  
Solange der Vorrat reicht!



Wir gratulieren Frau Gabriele Schreiner zum Gewinn des 1. Preises bei unserem monatlichen Gewinnspiel!

Wir verlosen jeden Monat tolle Preise. Achten Sie auf unseren Angebotsprospekt.

**Laufen. Feiern. Wochenende.**  
Der Firmenlauf ist der größte Betriebsausflug unterschiedlicher Firmenbereiche in unserer Region. Bis vor der Pandemie erfreute er sich wachsender Beliebtheit. In den letzten beiden Jahren mussten wir gezwungenermaßen auf einen virtuellen Lauf ausweichen. Das ist nun vorbei. In diesem Jahr erleben wir den Lauf in seiner bekannten Form auf einem großen Veranstaltungsgelände. Es stehen wieder der Spaß und die Freude am Laufen im Vordergrund. Nicht der Schnellste gewinnt, sondern das kreativste und motivierteste Team.

Anmeldung unter:  
**www.kurier-firmenlauf.de**

**KURIER**  
**FIRMENLAUF**

**16. September**  
**Gesees**

präsentiert von **HERTEL MOBEL**

Immer näher dran **KURIER**

**Die Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach informiert:**

Der **Redaktionsschluss** für das Mitteilungsblatt der Verwaltungsgemeinschaft ist immer der **10. des Vormonats!**

**Später eingehende Inserate/Termine können nicht berücksichtigt werden!**

**ZFA** (m|w|d)  
in **Mistelbach** gesucht!

**Dich erwarten:**

- tolle Kollegen
- überdurchschnittliche Bezahlung
- eine langfristige berufliche Perspektive

**Zahnärzte Mistelbach**  
Dr. med. dent. Mirjam Schwarzmann  
Dr. med. dent. Oliver Seizinger

suchen **Verstärkung** in der **Assistenz!**

Hast Du Lust auf ein kollegiales Miteinander und möchtest dich weiterentwickeln – dann bewirb Dich!

Pottensteiner Str. 10  
95511 Mistelbach  
telefon: 09201.15 02 | [www.zahnarztpraxis-schwarzmann.de](http://www.zahnarztpraxis-schwarzmann.de)

**Physio-Praxis**  
**Matthias Kröhn**  
Physiotherapeut  
Pettendorfer Straße 15  
**95494 Gesees**  
Telefon 092 01/9 17 05 77

- Krankengymnastik
- Massage
- Manuelle Lymphdrainage
- Fußreflexzonenbehandlung
- Fango (Warmpackung)
- HeiBluft
- Eisbehandlung
- Elektrotherapie
- Schlingentischbehandlung
- Hausbesuche

# Misslwoocha Brotzeitstubbm

Bayreuther Str. 14 – 95511 Mistelbach

Aufhören soll man wenn's am schönsten ist...

Nach 11 Jahren werde ich mit einer „Abschiedsparty“ am Kerwamontag meine Brotzeitstubbm schließen.

Ich bedanke mich herzlich bei allen Helfern, Unterstützern, Gästen und Freunden für diese schönen Jahre! Viele tolle Veranstaltungen, lustige Abende und tiefgründige Gespräche werden zu schönen Erinnerungen!

**Eure Carina Stahlmann**

## Kleinanzeigen / Inserate

### Haushaltshilfe in Hummeltal gesucht

Ich (mit Handicap) suche eine Perle die mich 2 - 3 x im Monat im Haushalt unterstützt.  
Weitere Infos unter Tel.: 0171 / 6756787

### Exam. Fachfußpflege kommt zu ihnen ins Haus.

Kontakt Tel.: 0151 / 10660072

### Gesucht zum langfristigem Mieten oder Kaufen!!

Halle, Scheune oder ehemalige Stallungen ab ca. 150 qm.

Kann ein Kaltraum sein, wir benötigen keine Heizung.

Ein fester Boden, trocken und in sich geschlossen wäre wünschenswert.

Familie Markus Kulka, Bayreuther Str. 25, 95503 Hummeltal

Tel.: 0176 / 63184855

# Herzlich willkommen



zum offenen Atelier in der Kirchröthe 12  
in Mistelbach

am Samstag, den 17.9.22 von 14 – 18 Uhr  
am Sonntag, den 18.9.22 von 11 – 18 Uhr

Die Künstlerinnen Brigitte Böhler und  
Rosemarie Stoll freuen sich auf Besucher

Therme

OBERSSEES

XXL

BONUSAKTION

Samstag, 24. Sept. bis Sonntag, 9. Okt.:

Mit der Thermen-Card XXL gibt's noch mehr Prozente auf den regulären Eintritt! Nutzen Sie Ihren Preisvorteil mit Extra-Bonus!



## Veranstaltungen im September

- ▶ **Schlemmerwochenende „Schnitzel“**  
Samstag, 10. bis Sonntag, 11. September  
Leckere Schnitzelvariationen in der Gastronomie und an der Saunafitbar.
- ▶ **Zeitfahren an der Therme Obernsees „BAYREUTHER CONTRE LA MONTRE“**  
Sonntag, 18. September, 9 bis 13 Uhr  
Das Team Icehouse veranstaltet sein traditionelles Radrennen. Infos unter: <https://contrelamontre.de>  
Die Staatsstraße 2186 zwischen Obernsees und Plankenfels wird für den gesamten Verkehr von ca. 8:30 bis 13 Uhr gesperrt. Bitte Umleitungen beachten!
- ▶ **Kinder-Spiel & Spaß-Nachmittag**  
Samstag, 24. September, 15 bis 18 Uhr:  
Spiel und Spaß im und am Wasser.  
Treffpunkt am Kinderbecken.
- ▶ **Saunieren für Anfänger**  
Sonntag, 25. September, 19.30 bis 20.30 Uhr:  
Professionelle Einführung mit gemeinsamer Vor- und Nachbereitung eines Saunaganges, Durchführung eines Aufgusses mit Blick auf die medizinischen Aspekte des Saunabadens.  
Regulärer Badewelteintritt mit freiem Zugang zur Sauna während der Veranstaltung.

**Öffnungszeiten**  
Bad & Sauna  
täglich 9 - 22 Uhr

**Thermenmarkt  
OHNE Flohmarkt**  
Sonntag, 4. September,  
9.30 bis 16.30 Uhr

**Flohmarkt**  
7 bis 14 Uhr am  
Sportplatz Plankenfels,  
Lindenweg 1; Aufbau  
ab 6 Uhr möglich

Therme  
OBERSSEES



in der Fränkischen Schweiz  
**Rundum Natur pur!**



**Immobilien?  
Alles aus einer Hand.**

[www.sparkasse-bayreuth.de/baufinanzierung](http://www.sparkasse-bayreuth.de/baufinanzierung)

## In unserer Erfahrung liegt Ihr Gewinn.

Wir beantworten gerne Ihre Fragen  
rund um Immobilien...

- > kaufen
- > verkaufen
- > finanzieren
- > modernisieren
- > absichern

**Jetzt Termin vereinbaren:  
0921 284-0**

**Weil's um mehr als Geld geht.**



## Aushilfe/Rentner mit Kl. 2 / CE für Werkstattfahrten/Überführungen (m/w/d)

zur Verstärkung unseres Teams auf  
geringfügiger Basis gesucht für  
Überführungs- und Werkstattfahrten  
sowie

Sporadischer Einsatz im Werks- und  
Nahverkehr

Steinbach GmbH & Co. Spedition KG,  
95448 Bayreuth, Orionstr. 7

Bewerbungen bitte an Frau Beyer:  
Tel.-Nr. 0921/7987-222 oder  
[p.beyer@steinbach.de](mailto:p.beyer@steinbach.de)



[www.steinbach.de](http://www.steinbach.de)

## Kritzi-Tours

*Aussteigen, wo Andere durchfahren*

### Martin Kritzenthaler

Lilienweg 5  
95447 Bayreuth

0160-97474227  
Martin.Kritzenthaler@gmail.com

[kritzi-tours.de](http://kritzi-tours.de)



## Mehrtagestouren 2022

- > 01.-03. Oktober 2022 Hamburg ab 245 €
- > 27.-30. Oktober 2022  
„Unterwegs auf den Strecken des  
Glacier.- und Bernina Express“ ab 495 €
- > 06.-08. Dezember 2022 Lübeck ab 225 €

## Ganz neu im Programm

Buchen Sie Ihre persönliche Gruppenreise  
z.B. 3 Tage Hamburg  
inkl. Bahnfahrt, Ü/F, Nachtwächterführung  
ab 295 € p. P. (Mindestteilnehmerzahl 12)

Mehr Infos unter 0160-97474227  
oder unter [Kritzi-Tours.de](http://Kritzi-Tours.de) und >>





# Gestalte mit uns die Zukunft - jetzt bewerben!

Lust auf spannende und energiegeladene Projekte? Als Unternehmen mit Sitz im Ahorntal bieten wir Dir einen sicheren Arbeitsplatz in einem sympathischen Team sowie vielfältige Weiterbildungs- und Aufstiegsmöglichkeiten.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir in Festanstellung:

- ▶ **Elektroniker/in für den Schaltanlagenbau** (m/w/d)
- ▶ **Kaufmann / Kauffrau für Büromanagement** (m/w/d)
- ▶ **Systemplaner/in – Junior Projektleitung** (m/w/d)

**Innovative und abwechslungsreiche Projekte warten auf dich!**

**Darüber hinaus punkten wir mit:**

- + Sehr gute Verdienstmöglichkeit inklusive Prämienmodell
- + Unbefristeter Arbeitsvertrag mit einem flexiblen Arbeitszeitmodell
- + Moderner Arbeitsplatz und kostenlose Getränke im Betrieb
- + Umfangreiche Fort- und Weiterbildungsangebote
- + Homeoffice-Angebot

**Interessiert? Dann melde dich unter:**

Telefon: 09279/333

E-Mail: [bewerbung@richter-rw.de](mailto:bewerbung@richter-rw.de)

[www.richter-rw.de/karriere](http://www.richter-rw.de/karriere)

**RICHTER R&W**  
■■■■ STEUERUNGSTECHNIK